

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ ФИНАНСИЈСКОГ УГОВОРА КЛИНИЧКИ ЦЕНТРИ/Ц ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ЕВРОПСКЕ ИНВЕСТИЦИОНЕ БАНКЕ

Члан 1.

Потврђује се Финансијски уговор Клинички центри/Ц између Републике Србије и Европске инвестиционе банке, који је потписан 12. јула 2017. године у Трсту, Република Италија, у оригиналу на енглеском језику.

Члан 2.

Текст Финансијског уговора Клинички центри/Ц између Републике Србије и Европске инвестиционе банке, у оригиналу на енглеском језику и у преводу на српски језик гласи:

CLINICAL CENTRES / C

FINANCE CONTRACT

between the

REPUBLIC OF SERBIA

and

EUROPEAN INVESTMENT BANK

Trieste, 12 July 2017

HIS CONTRACT IS MADE BETWEEN:

the Republic of Serbia, represented by the Minister of Finance, Mr. Dušan Vujović, Ph.D., on behalf of the Government as the representative of the Republic of Serbia

(the "**Borrower**")

of the first part, and

The European Investment Bank having its seat at 100 blvd Konrad Adenauer, Luxembourg, L-2950 Luxembourg, represented by the Vice- President, Mr. Dario Scannapieco

(the "**Bank**")

of the second part.

WHEREAS:

(a) The Borrower has stated that it desires to undertake a project (hereinafter called the “**Project**”) through its Ministry of Health (the Borrower, acting through its Ministry of Health, hereinafter also called the “**Promoter**”) consisting in the modernisation, redevelopment and extension of Serbia’s four tertiary care hospitals in Belgrade, Kragujevac, Nis and Novi Sad, as more particularly described in the technical description (hereinafter called the “**Technical Description**”) set out in Schedule A hereto.

(b) The total cost of the Project, as estimated by the Bank is EUR 430,000,000 (four hundred and thirty million euros) to be financed as follows:

Source	Amount (M EUR)
Government of the Republic of Serbia	165.80
EU Commission Funds/CARDS Programme	38.60
World Bank	15.60
Bilateral donors	10.00
Credit from the Bank	200.00
TOTAL	430.00

(c) The financing of the Project under this Contract is secured by the guarantee agreement entered into on 29 August 2007 by and between the European Community and the Bank pursuant to Article 8 of the Council Decision 2006/1016/EC of 19 December 2006. The Republic of Serbia (formerly Federal Republic of Yugoslavia) is one of the countries listed in the Decision No. 633/2009/EC and, on 11 May 2009, concluded with the Bank a Framework Agreement governing the Bank’s activities in the territory of the Republic of Serbia (hereinafter the “**Framework Agreement**”).

(d) To enable it to complete the financing required for the Project, the Borrower requested the Bank to establish in its favour a credit up to the amount of EUR 200,000,000 (two hundred million euros).

(e) In response to the Borrower’s request, being satisfied that the financing of the Sub-projects come within the scope of its functions and conform to the aims of the Framework Agreement, and relying, inter alia, on the statements and facts cited in these Recitals,

(i) the Bank, signed on the 8th December 2006 in Belgrade a first contract with the Borrower for an amount of EUR 80,000,000 (eighty million euros);

(ii) the Bank, signed on the 12th December 2008 in Belgrade a second contract with the Borrower for an amount of EUR 70,000,000 (seventy million euros);

(iii) now, the Bank has decided to accede to the Borrower’s request hereunder by making available to it a third credit in an amount of EUR 50,000,000 (fifty million euros) under this finance contract (“**Contract**”) being the Borrower’s immediate financial requirements.

(f) The Statute of the Bank provides that the Bank shall ensure that its funds are used as rationally as possible in the interests of the European Union; and, accordingly, the terms and conditions of the Bank’s loan operations must be consistent with relevant policies of the European Union.

- (g) The Bank considers that access to information plays an essential role in the reduction of environmental and social risks, including human rights violations, linked to the projects it finances and has therefore established its transparency policy, the purpose of which is to enhance the accountability of the Bank's group companies towards its stakeholders and the citizens of the European Union in general.
- (h) The processing of personal data shall be carried out by the Bank in accordance with applicable European Union legislation on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the EC institutions and bodies and on the free movement of such data.

NOW THEREFORE it is hereby agreed as follows:

INTERPRETATION AND DEFINITIONS

Interpretation

In this Contract references to:

- (a) Articles, Recitals and Schedules are, save if explicitly stipulated otherwise, references respectively to articles of, and recitals and schedules to this Contract;
- (b) a provision of law are references to that provision as amended or re-enacted; and
- (c) any other agreement or instrument are references to that other agreement or instrument as amended, novated, supplemented, extended or restated.

Definitions

In this Contract:

"Acceptance Deadline" for a notice means:

- (a) 16h00 Luxembourg time on the day of delivery, if the notice is delivered by 14h00 Luxembourg time on a Business Day; or
- (b) 11h00 Luxembourg time on the next following day which is a Business Day, if the notice is delivered after 14h00 Luxembourg time on any such day or is delivered on a day which is not a Business Day.

"Authorisation" means an authorisation, permit, consent, approval, resolution, licence, exemption, filing, notarisation or registration.

"Bank's Guide to Procurement" means the guide to procurement of the Bank published on EIB's website¹.

"Business Day" means a day (other than a Saturday or Sunday) on which the Bank and commercial banks are open for general business in Luxembourg and in Belgrade.

"Change-of-Law Event" has the meaning given to it in Article 4.3.A(3).

"Contract" has the meaning given to it in Recital (e).

"Credit" has the meaning given to it in Article 1.1.

¹ <http://www.eib.org/projects/publications/guide-to-procurement.htm>. Note it is the version of the Guide in force at the time of the project procurement that it applicable.

"Criminal Offence" means any of the following criminal offences as applicable: fraud, corruption, coercion, collusion, obstruction, money laundering, financing of terrorism.

"Deferment Indemnity" means an indemnity calculated on the amount of disbursement deferred or suspended at the percentage rate (if higher than zero) by which:

- (a) the interest rate that would have been applicable to such amount had it been disbursed to the Borrower on the Scheduled Disbursement Date, exceeds
- (b) the Relevant Interbank Rate (one month rate) less 0.125% (12.5 basis points), unless this value is less than zero, in which case it will be set at zero.

Such indemnity shall accrue from the Scheduled Disbursement Date to the Disbursement Date or, as the case may be, until the date of cancellation of the Notified Tranche in accordance with this Contract.

"Disbursement Date" means the date on which actual disbursement of a Tranche is made by the Bank.

"Disbursement Notice" means a notice from the Bank to the Borrower pursuant to and in accordance with Article 1.2.C.

"Disbursement Request" means a notice substantially in the form set out in Schedule C.1.

"Disruption Event" means either or both of:

- (a) a material disruption to those payment or communications systems or to those financial markets which are, in each case, required to operate in order for payments to be made in connection with this Contract; or
- (b) the occurrence of any other event which results in a disruption (of a technical or systems-related nature) to the treasury or payments operations of either the Bank or the Borrower, preventing that party:
 - (i) from performing its payment obligations under this Contract; or
 - (ii) from communicating with other parties,

and which disruption (in either such case as per (a) or (b) above) is not caused by, and is beyond the control of, the party whose operations are disrupted.

"Environment" means the following, in so far as they affect human health and social well-being:

- (a) fauna and flora;
- (b) soil, water, air, climate and the landscape; and
- (c) cultural heritage and the built environment;

and includes, without limitation, occupational and community health and safety.

"Environmental and Social Impact Assessment Study" means a comprehensive study as an outcome of the environmental and social impact assessment identifying and assessing the potential environmental and social impacts associated with the proposed project and recommending measures to avoid, minimise and/or remedy any impacts. This study is subject to public consultation with direct and indirect project stakeholders.

"Environmental and Social Documents" means (a) the opinion of the competent authority on the application of the national ESIA regulation; and if required by the competent authority, development of the ESIA in accordance with the national

procedures: (b) the Environmental and Social Impact Assessment Study, and a Non-Technical Summary.

"EIB Environmental and Social Standards" means the Environmental and Social Standards Dated 2013 contained in Volume I of the Environmental and Social Handbook, a copy of which is available at <http://www.eib.org/infocentre/publications/all/environmental-and-social-practices-handbook.htm> that outlines the Standards that EIB requires of the projects that it finances and the responsibilities of the various parties.

"Environmental or Social Approval" means any permit, licence, authorisation, consent or other approval required by an Environmental Law or a Social Law in connection with the construction or operation of the Project.

"Environmental or Social Claim" means any claim, proceeding, formal notice or investigation by any person in respect of any Environmental or Social Matters affecting the Project including any breach or alleged breach of any Environmental and Social Standard.

"Environmental Law" means:

- (a) EU law, including principles and standards save for any derogation accepted by the Bank for the purpose of this Contract based on any agreement between the Republic of Serbia and the EU;
- (b) the Republic of Serbia's national laws and regulations; and
- (c) international treaties and conventions signed and ratified by or otherwise applicable and binding on the Republic of Serbia,

of which a principal objective is the preservation, protection or improvement of the Environment.

"EURIBOR" has the meaning given to it in Schedule B.

"EUR" or **"euro"** means the lawful currency of the Member States of the European Union which adopt or have adopted it as their currency in accordance with the relevant provisions of the Treaty on European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union or their succeeding treaties.

"External Debt Instrument" has the meaning given to it in Article 7.1.

"Event of Default" means any of the circumstances, events or occurrences specified in Article 10.1.

"Final Availability Date" means the date falling on 15 June 2022 or a later date if approved in writing by the Bank upon written request of the Borrower.

"Fixed Rate" means an annual interest rate determined by the Bank in accordance with the applicable principles from time to time laid down by the governing bodies of the Bank for loans made at a fixed rate of interest, denominated in the currency of the Tranche and bearing equivalent terms for the repayment of capital and the payment of interest.

"Fixed Rate Tranche" means a Tranche on which Fixed Rate is applied.

"Floating Rate" means a fixed-spread floating interest rate, that is to say an annual interest rate determined by the Bank for each successive Floating Rate Reference Period equal to the Relevant Interbank Rate plus the Spread.

"Floating Rate Reference Period" means each period from one Payment Date to the next relevant Payment Date; the first Floating Rate Reference Period shall commence on the date of disbursement of the Tranche.

"Floating Rate Tranche" means a Tranche on which Floating Rate is applied.

"Functional Plan" means the plan describing the nature and capacity of services that will be provided by a Clinical Centre after completion of the Project.

"Indemnifiable Prepayment Event" means a Prepayment Event other than those specified in paragraph 4.3.A(2).

"Interest Revision/Conversion" means the determination of new financial conditions relative to the interest rate, specifically the same interest rate basis ("**revision**") or a different interest rate basis ("**conversion**") which can be offered for the remaining term of a Tranche or until a next Interest Revision/Conversion Date, if any, for an amount which, at the proposed Interest Revision/Conversion Date, is not less than EUR 10,000,000 (ten million euros) or the equivalent thereof.

"Interest Revision/Conversion Date" means the date, which shall be a Payment Date, specified by the Bank pursuant to Article 1.2.C in the Disbursement Notice or pursuant to Article 3 and Schedule D.

"Interest Revision/Conversion Proposal" means a proposal made by the Bank under Schedule D.

"Interest Revision/Conversion Request" means a written notice from the Borrower, delivered at least 75 (seventy-five) days before an Interest Revision/Conversion Date, requesting the Bank to submit to it an Interest Revision/Conversion Proposal. The Interest Revision/Conversion Request shall also specify:

- (a) Payment Dates chosen in accordance with the provisions of Article 3.1;
- (b) the preferred repayment schedule chosen in accordance with Article 4.1; and
- (c) any further Interest Revision/Conversion Date chosen in accordance with Article 3.1.

"Loan" means the aggregate amount of Tranches disbursed from time to time by the Bank under this Contract.

"Market Disruption Event" means any of the following circumstances:

- (a) there are, in the reasonable opinion of the Bank, events or circumstances adversely affecting the Bank's access to its sources of funding;
- (b) in the opinion of the Bank, funds are not available from its ordinary sources of funding in order to adequately fund a Tranche in the relevant currency and/or for the relevant maturity and/or in relation to the reimbursement profile of such Tranche; or
- (c) in relation to a Tranche in respect of which interest is or would be payable at Floating Rate:
 - (i) the cost to the Bank of obtaining funds from its sources of funding, as determined by the Bank, for a period equal to the Floating Rate Reference Period of such Tranche (i.e. in the money market) would be in excess of the applicable Relevant Interbank Rate; or
 - (ii) the Bank determines that adequate and fair means do not exist for ascertaining the applicable Relevant Interbank Rate for the relevant currency of such Tranche or it is not possible to determine the Relevant Interbank Rate in accordance with the definition contained in Schedule B.

"Material Adverse Change" means, in relation to the Borrower any event or change of condition affecting the Borrower, which, in the opinion of the Bank:

- (a) materially impairs the ability of the Borrower to perform its obligations under this Contract; or
- (b) materially impairs the financial condition or prospects of the Borrower.

"Maturity Date" means the last repayment date of a Tranche specified pursuant to Article 4.1.A(b)(iv).

"Notified Tranche" means a Tranche in respect of which the Bank has issued a Disbursement Notice.

"Payment Date" means the annual, semi-annual or quarterly dates specified in the Disbursement Notice until the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date, save that, in case any such date is not a Relevant Business Day, it means:

- (a) for a Fixed Rate Tranche, the following Relevant Business Day, without adjustment to the interest due under Article 3.1; and
- (b) for a Floating Rate Tranche, the next day, if any, of that calendar month that is a Relevant Business Day or, failing that, the nearest preceding day that is a Relevant Business Day, in all cases with corresponding adjustment to the interest due under Article 3.1.

"PIU" has the meaning given to it in Article 1.4.B.

"Prepayment Amount" means the amount of a Tranche to be prepaid by the Borrower in accordance with Article 4.2.A.

"Prepayment Date" means the date, which shall be a Payment Date, on which the Borrower proposes to effect prepayment of a Prepayment Amount.

"Prepayment Event" means any of the events described in Article 4.3.A.

"Prepayment Indemnity" means in respect of any principal amount to be prepaid or cancelled, the amount communicated by the Bank to the Borrower as the present value (as of the Prepayment Date) of the excess, if any, of:

- (a) the interest that would accrue thereafter on the Prepayment Amount over the period from the Prepayment Date to the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date, if it were not prepaid; over
- (b) the interest that would so accrue over that period, if it were calculated at the Redeployment Rate, less 0.15% (fifteen basis points).

The said present value shall be calculated at a discount rate equal to the Redeployment Rate, applied as of each relevant Payment Date.

"Prepayment Notice" means a written notice from the Bank to the Borrower in accordance with Article 4.2.C.

"Prepayment Request" means a written request from the Borrower to the Bank to prepay all or part of the Loan, in accordance with Article 4.2.A.

"Project" has the meaning given to it in Recital (a).

"Promoter" has the meaning given to it in Recital (a).

"Qualifying Expenditure" means expenditure (including costs of design and supervision, if relevant, and net of taxes and duties payable by the Borrower) incurred by the Borrower for the Project, in respect of works, goods and services relating to items specified in the Technical Description as eligible for financing under the Credit, which have been the object of contract or contracts executed on terms satisfactory to the Bank, having regard to the most recent edition of the Bank's Guide to Procurement.

"Redeployment Rate" means the Fixed Rate in effect on the day of the indemnity calculation for fixed-rate loans denominated in the same currency and which shall have the same terms for the payment of interest and the same repayment profile to the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date as the Tranche in respect of which a prepayment is proposed or requested to be made. For those cases where the period is shorter than 48 (forty-eight) months (or 36 (thirty-six) in the absence of a repayment of principal during that period) the most closely corresponding money market rate equivalent will be used, that is the Relevant Interbank Rate minus 0.125% (12.5 basis points) for periods of up to 12 (twelve) months. For periods falling between 12 (twelve) and 36/48 (thirty-six /forty-eight) months as the case may be, the bid point on the swap rates as published by Reuters for the related currency and observed by the Bank at the time of calculation will apply.

"Relevant Business Day" means a day on which the Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer payment system which utilises a single shared platform and which was launched on 19 November 2007 (TARGET2) is open for the settlement of payments in EUR.

"Relevant Interbank Rate" means EURIBOR.

"Scheduled Disbursement Date" means the date on which a Tranche is scheduled to be disbursed in accordance with Article 1.2.C.

"Social Law" means each of:

- (a) any law applicable in Serbia relating to Social Matters;
- (b) any ILO Core Labour Conventions;
- (c) any United Nations treaty, convention or covenant on human rights signed and ratified by or otherwise applicable and binding on the Serbia.

"Social Matters" means all, or any of, the following: (i) labour and employment conditions, (ii) occupational health and safety, (iii) protection and empowerment of rights and interests of ethnic minorities and vulnerable groups, (iv) cultural heritage (tangible and intangible), (v) public health, safety and security, (vi) involuntary physical resettlement and/or economic displacement and loss of livelihood of persons, and (vii) public participation and stakeholder engagement.

"Spread" means the fixed spread to the Relevant Interbank Rate (being either plus or minus) determined by the Bank and notified to the Borrower in the relevant Disbursement Notice or Interest Revision/Conversion Proposal.

"Tax" means any tax, levy, impost, duty or other charge or withholding of a similar nature (including any penalty or interest payable in connection with any failure to pay or any delay in paying any of the same).

"Technical Description" has the meaning given to it in Recital (a).

"Tranche" means each disbursement made or to be made under this Contract. In case no Disbursement Notice has been delivered, Tranche shall mean a Tranche as requested under Article 1.2.B.

ARTICLE 1**Credit and Disbursements****1.1 Amount of Credit**

By this Contract the Bank establishes in favour of the Borrower, and the Borrower accepts, a credit in an amount of EUR 50,000,000 (fifty million euros) for the financing of the Project (the "**Credit**").

1.2 Disbursement procedure**1.2.A Tranches**

The Bank shall disburse the Credit in up to 5 (five) Tranches. The amount of each Tranche, if not being the undrawn balance of the Credit, shall be in a minimum amount of EUR 10,000,000 (ten million euros). The amount of the first Tranche shall be a minimum of EUR 5,000,000 (five million euros).

1.2.B Disbursement Request

- (a) The Borrower may present to the Bank a Disbursement Request for the disbursement of a Tranche, such Disbursement Request to be received at the latest 15 (fifteen) days before the Final Availability Date. The Disbursement Request shall be in the form set out in Schedule C.1 and shall specify:
- (i) the amount of the Tranche;
 - (ii) the preferred disbursement date for the Tranche; such preferred disbursement date must be a Relevant Business Day falling at least 15 (fifteen) days after the date of the Disbursement Request and, in any event, on or before the Final Availability Date, it being understood that notwithstanding the Final Availability Date the Bank may disburse the Tranche up to 4 (four) calendar months from the date of the Disbursement Request;
 - (iii) whether the Tranche is a Fixed Rate Tranche or a Floating Rate Tranche, each pursuant to the relevant provisions of Article 3.1;
 - (iv) the preferred interest payment periodicity for the Tranche, chosen in accordance with Article 3.1;
 - (v) the preferred terms for repayment of principal for the Tranche, chosen in accordance with Article 4.1;
 - (vi) the preferred first and last dates for repayment of principal for the Tranche;
 - (vii) the Borrower's choice of Interest Revision/Conversion Date, if any, for the Tranche; and
 - (viii) the IBAN code (or appropriate format in line with local banking practice) and SWIFT BIC of the bank account to which disbursement of the Tranche should be made in accordance with Article 1.2.D.
- (b) If the Bank, following a request by the Borrower, has provided the Borrower, before the submission of the Disbursement Request, with a non binding fixed interest rate or spread quotation to be applicable to

the Tranche, the Borrower may also at its discretion specify in the Disbursement Request such quotation, that is to say:

- (i) in the case of a Fixed Rate Tranche, the aforementioned fixed interest rate previously quoted by the Bank; or
- (ii) in the case of a Floating Rate Tranche, the aforementioned spread previously quoted by the Bank,

applicable to the Tranche until the Maturity Date or until the Interest Revision/Conversion Date, if any.

- (c) Each Disbursement Request shall be accompanied by evidence of the authority of the person or persons authorised to sign it and the specimen signature of such person or persons or a declaration by the Borrower that no change has occurred in relation to the authority of the person or persons authorised to sign Disbursement Requests under this Contract.
- (d) Subject to Article 1.2.C(b), each Disbursement Request is irrevocable.

1.2.C Disbursement Notice

- (a) Not less than 10 (ten) days before the proposed Scheduled Disbursement Date of a Tranche the Bank shall, if the Disbursement Request conforms to this Article 1.2, deliver to the Borrower a Disbursement Notice which shall specify:
 - (i) the amount of the Tranche;
 - (ii) the Scheduled Disbursement Date;
 - (iii) the interest rate basis for the Tranche, being: (1) a Fixed Rate Tranche; or (2) a Floating Rate Tranche all pursuant to the relevant provisions of Article 3.1;
 - (iv) the first interest Payment Date and the periodicity for the payment of interest for the Tranche;
 - (v) the terms for repayment of principal for the Tranche;
 - (vi) the first and last dates for repayment of principal for the Tranche;
 - (vii) the applicable Payment Dates for the Tranche;
 - (viii) the Interest Revision/Conversion Date, if requested by the Borrower, for the Tranche; and
 - (ix) for a Fixed Rate Tranche the Fixed Rate and for a Floating Rate Tranche the Spread applicable to the Tranche until the Interest Revision/Conversion Date, if any or until the Maturity Date.
- (b) If one or more of the elements specified in the Disbursement Notice does not reflect the corresponding element, if any, in the Disbursement Request, the Borrower may following receipt of the Disbursement Notice revoke the Disbursement Request by written notice to the Bank to be received no later than 12h00 Luxembourg time on the next Business Day and thereupon the Disbursement Request and the Disbursement Notice shall be of no effect. If the Borrower has not revoked in writing the Disbursement Request within

such period, the Borrower will be deemed to have accepted all elements specified in the Disbursement Notice.

- (c) If the Borrower has presented to the Bank a Disbursement Request in which the Borrower has not specified the fixed interest rate or spread as set out in Article 1.2.B(b), the Borrower will be deemed to have agreed in advance to the Fixed Rate or Spread as subsequently specified in the Disbursement Notice.

1.2.D **Disbursement Account**

The amount of each Tranche shall be disbursed by the Bank on behalf and for account of the Borrower by transfer to a special account being entitled "Clinical Centres / C" opened in the name of the Ministry of Finance of the Borrower with the National Bank of Serbia and bearing a number which is to be communicated to the Bank by a duly authorised officer of the Ministry of Finance of the Borrower in writing accompanying the first Disbursement Request.

1.3 **Currency of disbursement**

Disbursement of each Tranche shall be made in EUR.

1.4 **Conditions of disbursement**

1.4.A **First Tranche**

The disbursement of the first Tranche under Article 1.2 is conditional upon receipt by the Bank, in form and substance satisfactory to it, on or before the date falling 7 (seven) Business Days before the Scheduled Disbursement Date, of the following documents or evidence:

- (a) evidence satisfactory to the Bank that the execution of this Contract by the Borrower has been duly authorised and that the person or persons signing the Contract on behalf of the Borrower is/are duly authorised to do so together with the specimen signature of each such person or persons;
- (b) a legal opinion in the English language issued by the Ministry of Justice of the Borrower, confirming that:
 - (i) the conclusion of this Contract has been authorised by a decision of the Government of the Republic of Serbia,
 - (ii) the Contract is duly executed by the Borrower,
 - (iii) its provisions are in full force and effect,
 - (iv) it is valid, binding and enforceable in the Republic of Serbia in accordance with its terms, and
 - (v) no exchange control restrictions are in place or consents are required in order to permit the receipt of all amounts to be disbursed hereunder on the special account mentioned in Article 1.2.D and to permit the repayment of the Loan and the payment of interest and all other amounts due under this Contract;
- (c) evidence that tenders related to the components of the projects to be financed by the Bank comply with the Bank's Guide to Procurement; the relevant procurement documentation has to be satisfactory to the Bank; and

- (d) evidence that all exchange control consents specified by the Bank or indicated in the legal opinion given under paragraph (b) above as being necessary have been obtained to permit the Borrower to receive disbursements as provided in this Contract, to repay the Loan and to pay interest and all other amounts due hereunder.

1.4.B All Tranches

The disbursement of each Tranche under Article 1.2, including the first, is subject to the following conditions:

- (a) that the Bank has received, in form and substance satisfactory to it, on or before the date falling 7 (seven) Business Days before the Scheduled Disbursement Date for the proposed Tranche, of the following documents or evidence:
- (i) a certificate from the Borrower in the form of Schedule C.2 signed by an authorised representative of the Borrower and dated no earlier than the date falling 15 days before the Scheduled Disbursement Date;
 - (ii) evidence that the Borrower has obtained all necessary consents, authorisations, licences or approvals of governmental or public bodies or authorities required in connection with this Contract and the Project for the relevant Tranche;
 - (iii) evidence demonstrating that, following drawdown of the relevant Tranche, the aggregate amount of the Loan or Loans will not exceed the aggregate Qualifying Expenditure incurred or contractually committed by the Borrower in respect of the Project up to the date of the relevant Disbursement Request;
 - (iv) evidence in the English language that the Promoter maintains a Project Implementation Unit ("PIU") to the satisfaction of the Bank and that it is adequately staffed with qualified and dedicated personnel for carrying out the following duties:
 - (1) tender preparation, publication, evaluation and award processes,
 - (2) co-ordination of activities and administrative support to the project teams of the four clinical centres mentioned in Recital (a); and
 - (3) management of the disbursement process and provision of progress reports to the Bank; and
 - (v) a copy of any other authorisation or other document, opinion or assurance which the Bank has notified the Borrower is necessary or desirable in connection with the entry into and performance of, and the transactions contemplated by, this Contract or the validity and enforceability of the same.
- (b) that on the Disbursement Date for the proposed Tranche:
- (i) the representations and warranties which are repeated pursuant to Article 6.7 are correct in all respects; and
 - (ii) no event or circumstance which constitutes or would with the passage of time or giving of notice under this Contract constitute:

- (1) an Event of Default; or
- (2) a Prepayment Event;

has occurred and is continuing unremedied or unwaived or would result from the disbursement of the proposed Tranche; and

- (iii) the Bank is satisfied with the works on previous phase(s) and that the Promoter has adequately accommodated any concerns raised by the Bank.

1.4.C Tranches Regarding Construction Contracts

Without prejudice to any other condition set out in this Article 1.4 disbursements aimed at financing the construction works of each of the four clinical centres mentioned in Recital (a) shall be further subject to the Bank having received by the Borrower on or before the date falling 20 (twenty) Business Days preceding the Scheduled Disbursement Date and in any case prior to the actual awarding of the first construction contracts for each of the four clinical centres mentioned in Recital (a) the following documents or evidence in form and substance satisfactory to it:

- (a) a copy of the first construction contract to be awarded for each clinical centres mentioned in Recital (a) for the Bank's non objection;
- (b) a copy of the updated Functional Plan prepared by the Promoter, which will be implemented with the Project, for each of the four clinical centres;
- (c) a copy of the Final Detailed Design Documents for performance of works and Detailed Budget breakdown, as well as any other available Technical documents necessary to define the buildings that are part of the project (size, capacity, main functions, etc.), the distribution of the main areas (medical and non-medical), the distribution of the rooms (medical and non-medical) within the different units;
- (d) list of medical and non-medical equipment (main specifications, number and location), etc.;
- (e) evidence by the Promoter that the scope and the design of the plan has been reviewed in order to be consistent with the relevant strategies that govern the development of tertiary healthcare services in Serbia, including the *Public Health Strategy of the Republic of Serbia* and the *Strategy for Continuous Improvement of Healthcare Quality and Patient Safety*, and any updates thereto;
- (f) environmental and social impact assessment studies, if required by the applicable legislation.

1.4.D Last Tranche

In case a Disbursement Request is made without the conditions set out in Article 1.4 having been fulfilled, such Disbursement Request shall be deemed to have been received by the Bank on the date on which the Bank is satisfied that such conditions have been fulfilled.

The submission of the last Disbursement Request under Article 1.2.B, shall be subject to the Bank having received, in form and substance acceptable to it, by the Borrower:

- (a) documents demonstrating to the satisfaction of the Bank that it may reasonably be expected that the Promoter will have incurred, by the

180th day falling after the preferred date for such disbursement specified in the Disbursement Request, Qualifying Expenditure in an amount equal to the 100% (one hundred per cent) of the amount of the Tranche to be disbursed; and

- (b) documents demonstrating to the satisfaction of the Bank that the Promoter has incurred Qualifying Expenditure in an amount equal to the 100% (one hundred per cent) of the amounts of all previously disbursed Tranches.

1.4.E General provisions on the conditions of disbursement

Notwithstanding the provision of the previous paragraph, if any part of the documents received pursuant to Article 1.4 is not satisfactory to the Bank, the Bank may disburse, without prejudice to the minimum amount set out in Article 1.2A, an amount equal to the amount being the subject of the relevant Disbursement Request less the amount corresponding to the undocumented incurred and forecasted Qualifying Expenditure.

1.5 Deferment of disbursement

1.5.A Grounds for deferment

Upon the written request of the Borrower, the Bank shall defer the disbursement of any Notified Tranche in whole or in part to a date specified by the Borrower being a date falling not later than 6 (six) months from its Scheduled Disbursement Date and not later than 60 (sixty) days prior to the first repayment date of the Tranche indicated in the Disbursement Notice. In such case, the Borrower shall pay the Deferment Indemnity calculated on the amount of disbursement deferred.

Any request for deferment shall have effect in respect of a Tranche only if it is made at least 7 (seven) Business Days before its Scheduled Disbursement Date.

If for a Notified Tranche any of the conditions referred to in Article 1.4 is not fulfilled as at the specified date and at the Scheduled Disbursement Date (or the date expected for disbursement in case of a previous deferment), disbursement will be deferred to a date agreed between the Bank and the Borrower falling not earlier than 7 (seven) Business Days following the fulfilment of all conditions of disbursement (without prejudice to the right of the Bank to suspend and/or cancel the undisbursed portion of the Credit in whole or in part pursuant to Article 1.6.B). In such case, the Borrower shall pay the Deferment Indemnity calculated on the amount of disbursement deferred.

1.5.B Cancellation of a disbursement deferred by 6 (six) months

The Bank may, by notice in writing to the Borrower, cancel a disbursement which has been deferred under Article 1.5.A by more than 6 (six) months in aggregate. The cancelled amount shall remain available for disbursement under Article 1.2.

1.6 Cancellation and suspension

1.6.A Borrower's right to cancel

The Borrower may at any time by notice in writing to the Bank cancel, in whole or in part and with immediate effect, the undisbursed portion of the Credit. However, the notice shall have no effect in respect of (i) a Notified Tranche which has a Scheduled Disbursement Date falling within 7 (seven)

Business Days of the date of the notice or (ii) a Tranche in respect of which a Disbursement Request has been submitted but no Disbursement Notice has been issued.

1.6.B Bank's right to suspend and cancel

- (a) The Bank may, by notice in writing to the Borrower, suspend and/or cancel the undisbursed portion of the Credit in whole or in part at any time and with immediate effect:
 - (i) upon the occurrence of a Prepayment Event or an Event of Default or an event or circumstance which would with the passage of time or giving of notice under this Contract constitute a Prepayment Event or an Event of Default; or
 - (ii) if a Material Adverse Change occurs.
- (b) Any suspension shall continue until the Bank ends the suspension or cancels the suspended amount.
- (c) The Bank may also suspend the portion of the Credit in respect of which it has not issued a Disbursement Notice with immediate effect in the case that a Market Disruption Event occurs.

1.6.C Indemnity for suspension and cancellation of a Tranche

1.6.C(1) SUSPENSION

If the Bank suspends a Notified Tranche, whether upon an Indemnifiable Prepayment Event or an Event of Default or upon the occurrence of a Material Adverse Change, the Borrower shall pay to the Bank the Deferment Indemnity calculated on the amount of disbursement suspended.

1.6.C(2) CANCELLATION

- (a) If pursuant to Article 1.6.A, the Borrower cancels:
 - (i) a Fixed Rate Tranche which is a Notified Tranche, it shall indemnify the Bank under Article 4.2.B; or
 - (ii) a Floating Rate Tranche which is a Notified Tranche or any part of the Credit other than a Notified Tranche, no indemnity is payable.
- (b) If the Bank cancels:
 - (i) a Fixed Rate Tranche which is a Notified Tranche upon an Indemnifiable Prepayment Event or upon the occurrence of a Material Adverse Change or pursuant to Article 1.5.B, the Borrower shall pay to the Bank the Prepayment Indemnity; or
 - (ii) a Notified Tranche upon an Event of Default, the Borrower shall indemnify the Bank under Article 10.3.

Save in these cases referred to in (a) and (b) above, no indemnity is payable upon cancellation of a Tranche by the Bank.

The indemnity shall be calculated as if the cancelled amount had been disbursed and repaid on the Scheduled Disbursement Date or, to the extent that the disbursement of the Tranche is currently deferred or suspended, on the date of the cancellation notice.

1.7 Cancellation after expiry of the Credit

On the day following the Final Availability Date, and unless otherwise specifically agreed to in writing by the Bank, the part of the Credit in respect of which no Disbursement Request has been made in accordance with Article 1.2.B shall be automatically cancelled, without any notice being served by the Bank to the Borrower and without liability arising on the part of either party.

1.8 Sums due under Article 1

Sums due under Articles 1.5 and 1.6 shall be payable in Euro. They shall be payable within 15 (fifteen) days of the Borrower's receipt of the Bank's demand or within any longer period specified in the Bank's demand.

ARTICLE 2**The Loan****2.1 Amount of Loan**

The Loan shall comprise the aggregate amount of Tranches disbursed by the Bank under the Credit, as confirmed by the Bank pursuant to Article 2.3.

2.2 Currency of repayment, interest and other charges

Interest, repayments and other charges payable in respect of each Tranche shall be made by the Borrower in EUR.

Any other payment shall be made in the currency specified by the Bank having regard to the currency of the expenditure to be reimbursed by means of that payment.

2.3 Confirmation by the Bank

Within 10 (ten) days after disbursement of each Tranche, the Bank shall deliver to the Borrower the amortisation table referred to in Article 4.1, if appropriate, showing the Disbursement Date, currency, the amount disbursed, the repayment terms and the interest rate of and for that Tranche.

ARTICLE 3**Interest****3.1 Rate of interest**

Fixed Rates and Spreads are available for periods of not less than 4 (four) years.

3.1.A Fixed Rate Tranches

The Borrower shall pay interest on the outstanding balance of each Fixed Rate Tranche at the Fixed Rate quarterly, semi-annually or annually in arrears on the relevant Payment Dates as specified in the Disbursement Notice, commencing on the first such Payment Date following the Disbursement Date of the Tranche. If the period from the Disbursement Date to the first Payment Date is 15 (fifteen) days or less then the payment of interest accrued during such period shall be postponed to the following Payment Date.

Interest shall be calculated on the basis of Article 5.1(a).

3.1.B **Floating Rate Tranches**

The Borrower shall pay interest on the outstanding balance of each Floating Rate Tranche at the Floating Rate quarterly, semi-annually or annually in arrears on the relevant Payment Dates, as specified in the Disbursement Notice commencing on the first such Payment Date following the Disbursement Date of the Tranche. If the period from the Disbursement Date to the first Payment Date is 15 (fifteen) days or less then the payment of interest accrued during such period shall be postponed to the following Payment Date.

The Bank shall notify the Floating Rate to the Borrower within 10 (ten) days following the commencement of each Floating Rate Reference Period.

If pursuant to Articles 1.5 and 1.6 disbursement of any Floating Rate Tranche takes place after the Scheduled Disbursement Date the Relevant Interbank Rate applicable to the first Floating Rate Reference Period shall apply as though the disbursement had been made on the Scheduled Disbursement Date.

Interest shall be calculated in respect of each Floating Rate Reference Period on the basis of Article 5.1(b). If the Floating Rate for any Floating Rate Reference Period is below zero, it will be set at zero.

3.1.C **Revision or Conversion of Tranches**

Where the Borrower exercises an option to revise or convert the interest rate basis of a Tranche, it shall, from the effective Interest Revision/Conversion Date (in accordance with the procedure set out in Schedule D) pay interest at a rate determined in accordance with the provisions of Schedule D.

3.2 **Interest on overdue sums**

Without prejudice to Article 10 and by way of exception to Article 3.1, if the Borrower fails to pay any amount payable by it under this Contract on its due date, interest shall accrue (subject to mandatory provisions of the applicable laws, including Article 1154 of the Luxembourg Civil Code) on any overdue amount payable under the terms of this Contract from the due date to the date of payment at an annual rate equal to:

- (a) for overdue sums related to Floating Rate Tranches, the applicable Floating Rate plus 2% (200 basis points);
- (b) for overdue sums related to Fixed Rate Tranches, the higher of (i) the applicable Fixed Rate plus 2% (200 basis points) or (ii) the Relevant Interbank Rate plus 2% (200 basis points); and
- (c) for overdue sums other than under (a) or (b) above, the Relevant Interbank Rate plus 2% (200 basis points),

and shall be payable in accordance with the demand of the Bank. For the purpose of determining the Relevant Interbank Rate in relation to this Article 3.2, the relevant periods within the meaning of Schedule B shall be successive periods of one month commencing on the due date.

If the overdue sum is in a currency other than the currency of the Loan, the following rate per annum shall apply, namely the relevant interbank rate that is generally retained by the Bank for transactions in that currency plus 2% (200 basis points), calculated in accordance with the market practice for such rate.

3.3 Market Disruption Event

If at any time (i) from the issuance by the Bank of the Disbursement Notice in respect of a Tranche, and (ii) until the date falling 30 (thirty) calendar days prior to the Scheduled Disbursement Date, a Market Disruption Event occurs, the Bank may notify to the Borrower that this clause has come into effect. In such case, the following rules shall apply:

- (a) the rate of interest applicable to such Tranche until the Maturity Date or the Interest Revision/Conversion Date if any, shall be the rate (expressed as a percentage rate per annum) which is determined by the Bank to be the all-inclusive cost to the Bank for the funding of the relevant Tranche based upon the then applicable internally generated Bank reference rate or an alternative rate determination method reasonably determined by the Bank.

The Borrower shall have the right to refuse in writing such disbursement within the deadline specified in the notification and shall bear charges incurred as a result, if any, in which case the Bank shall not effect the disbursement and the corresponding Credit shall remain available for disbursement under Article 1.2.B. If the Borrower does not refuse the disbursement in time, the parties agree that the disbursement and the conditions thereof shall be fully binding for both parties.

- (b) The Spread or Fixed Rate previously notified by the Bank in the Disbursement Notice shall no longer be applicable.

ARTICLE 4

Repayment

4.1 Normal repayment

4.1.A Repayment by instalments

- (a) The Borrower shall repay each Tranche by instalments on the Payment Dates specified in the relevant Disbursement Notice in accordance with the terms of the amortisation table delivered pursuant to Article 2.3.
- (b) Each amortisation table shall be drawn up on the basis that:
- (i) in the case of a Fixed Rate Tranche without an Interest Revision/Conversion Date, repayment shall be made quarterly, semi-annually or annually by equal instalments of principal or constant instalments of principal and interest;
 - (ii) in the case of a Fixed Rate Tranche with an Interest Revision/Conversion Date or a Floating Rate Tranche, repayment shall be made by equal quarterly, semi-annual or annual instalments of principal;
 - (iii) the first repayment date of each Tranche shall be a Payment Date falling not earlier than 60 (sixty) days from the Scheduled Disbursement Date and not later than the first Payment Date immediately following the 6th (sixth) anniversary of the Scheduled Disbursement Date of the Tranche; and

- (iv) the last repayment date of each Tranche shall be a Payment Date falling not earlier than 4 (four) years and not later than 25 (twentyfive) years from the Scheduled Disbursement Date.

4.2 Voluntary prepayment

4.2.A Prepayment option

Subject to Articles 4.2.B, 4.2.C and 4.4, the Borrower may prepay all or part of any Tranche, together with accrued interest and indemnities if any, upon giving a Prepayment Request with at least 1 (one) month's prior notice specifying:

- (a) the Prepayment Amount;
- (b) the Prepayment Date;
- (c) if applicable, the choice of application method of the Prepayment Amount in line with Article 5.5.C(a); and
- (d) the contract number ("FI nr 31.464") mentioned on the cover page of this Contract.

Subject to Article 4.2.C the Prepayment Request shall be binding and irrevocable.

4.2.B Prepayment indemnity

4.2.B(1) FIXED RATE TRANCHE

Subject to Article 4.2.B(3) below, if the Borrower prepays a Fixed Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank on the Prepayment Date the Prepayment Indemnity in respect of the Fixed Rate Tranche which is being prepaid.

4.2.B(2) FLOATING RATE TRANCHE

Subject to Article 4.2.B(3) below, the Borrower may prepay a Floating Rate Tranche without indemnity on any relevant Payment Date.

4.2.B(3) NO INDEMNITY

Unless the Borrower has accepted in writing a Fixed Rate in respect of an Interest Revision/Conversion Proposal pursuant to Schedule D, prepayment of a Tranche on its Interest Revision/Conversion Date as notified under Article 1.2.C(a)(viii), or in accordance with Schedule C.1 or D, as the case may be, may be effected without indemnity.

4.2.C Prepayment mechanics

Upon presentation by the Borrower to the Bank of a Prepayment Request, the Bank shall issue a Prepayment Notice to the Borrower, not later than 15 (fifteen) days prior to the Prepayment Date. The Prepayment Notice shall specify the Prepayment Amount, the accrued interest due thereon, the Prepayment Indemnity payable under Article 4.2.B or, as the case may be, that no indemnity is due, the method of application of the Prepayment Amount and the Acceptance Deadline.

If the Borrower accepts the Prepayment Notice no later than by the Acceptance Deadline, it shall effect the prepayment. In any other case, the Borrower may not effect the prepayment.

The Borrower shall accompany the prepayment by the payment of accrued interest and indemnity, if any, due on the Prepayment Amount, as specified in the Prepayment Notice.

4.3 Compulsory prepayment

4.3.A Prepayment Events

4.3.A(1) PROJECT COST REDUCTION

If the total cost of the Project falls below the figure stated in Recital (b) so that the amount of the Credit exceeds:

- (a) 50% (fifty per cent); and/or
- (b) when aggregated with the amount of any other funds from the European Union made available for the Project, 90% (ninety per cent),

of such total cost of the Project, the Bank may forthwith, by notice to the Borrower, cancel the undisbursed portion of the Credit and/or demand prepayment of the Loan up to the amount by which the Credit exceeds the limits referred to in (a) or (b) above. The Borrower shall effect payment of the amount demanded on the date specified by the Bank, such date being a date falling not less than 30 (thirty) days from the date of the demand.

4.3.A(2) PARI PASSU TO NON-EIB FINANCING

If the Borrower voluntarily prepays (for the avoidance of doubt, prepayment shall include a repurchase or cancellation where applicable) a part or the whole of any Non-EIB Financing and such prepayment is not be made out of the proceeds of a loan having a term at least equal to the unexpired term of the Non-EIB Financing prepaid, the Bank may, by notice to the Borrower, cancel the undisbursed portion of the Credit and demand prepayment of the Loan. The proportion of the Loan that the Bank may require to be prepaid shall be the same as the proportion that the prepaid amount of the Non-EIB Financing bears to the aggregate outstanding amount of all Non-EIB Financing.

The Borrower shall effect payment of the amount demanded on the date specified by the Bank, such date being a date falling not less than 30 (thirty) days from the date of the demand.

For the purposes of this Article, "**Non-EIB Financing**" includes any loan, (save for the Loan and any other direct loans from the Bank to the Borrower, credit bond or other form of financial indebtedness or any obligation for the payment or repayment of money originally granted to the Borrower for a term of more than 5 (five) years.

4.3.A(3) CHANGE OF LAW

The Borrower shall promptly inform the Bank if a Change-of-Law Event has occurred or is likely to occur. In such case, or if the Bank has reasonable cause to believe that a Change-of-Law Event has occurred or is about to occur, the Bank may request that the Borrower consult with it. Such consultation shall take place within 30 (thirty) days from the date of the Bank's request. If, after the lapse of 30 (thirty) days from the date of such request for consultation the Bank is of the opinion that the effects of the Change-of-Law Event cannot be mitigated to its satisfaction, the Bank may by notice to the Borrower, cancel the undisbursed portion of the Credit and

demand prepayment of the Loan, together with accrued interest and all other amounts accrued or outstanding under this Contract.

The Borrower shall effect payment of the amount demanded on the date specified by the Bank, such date being a date falling not less than 30 (thirty) days from the date of the demand.

For the purposes of this Article "**Change-of-Law Event**" means the enactment, promulgation, execution or ratification of or any change in or amendment to any law, rule or regulation (or in the application or official interpretation of any law, rule or regulation) that occurs after the date of this Contract and which, in the opinion of the Bank, would materially impair the Borrower's ability to perform its obligations under this Contract.

4.3.B **Prepayment mechanics**

Any sum demanded by the Bank pursuant to Article 4.3.A, together with any interest or other amounts accrued or outstanding under this Contract including, without limitation, any indemnity due under Article 4.3.C and Article 4.4, shall be paid on the date indicated by the Bank in its notice of demand.

4.3.C **Prepayment indemnity**

In the case of an Indemnifiable Prepayment Event, the indemnity, if any, shall be determined in accordance with Article 4.2.B.

4.4 **General**

A repaid or prepaid amount may not be reborrowed. This Article shall not prejudice Article 10.

If the Borrower prepays a Tranche on a date other than a relevant Payment Date, the Borrower shall indemnify the Bank in such amount as the Bank shall certify is required to compensate it for receipt of funds otherwise than on a relevant Payment Date.

ARTICLE 5

Payments

5.1 **Day count convention**

Any amount due by way of interest, indemnity or fee from the Borrower under this Contract, and calculated in respect of a fraction of a year, shall be determined on the following respective conventions:

- (a) in respect of interest and indemnities due under a Fixed Rate Tranche, a year of 360 (three hundred and sixty) days and a month of 30 (thirty) days;
- (b) in respect of interest and indemnities due under a Floating Rate Tranche, a year of 360 (three hundred and sixty) days and the number of days elapsed; and
- (c) in respect of fees, a year of 360 (three hundred and sixty) days and the number of days elapsed.

5.2 Time and place of payment

Unless otherwise specified in this Contract or in the Bank's demand, all sums other than sums of interest, indemnity and principal are payable within 15 (fifteen) days of the Borrower's receipt of the Bank's demand.

Each sum payable by the Borrower under this Contract shall be paid to the relevant account notified by the Bank to the Borrower. The Bank shall notify the account not less than 15 (fifteen) days before the due date for the first payment by the Borrower and shall notify any change of account not less than 15 (fifteen) days before the date of the first payment to which the change applies. This period of notice does not apply in the case of payment under Article 10.

The Borrower shall indicate in each payment made hereunder the contract number ("*Fl nr 31.464*") found on the cover page of this Contract.

A sum due from the Borrower shall be deemed paid when the Bank receives it.

Any disbursements by and payments to the Bank under this Contract shall be made using account(s) acceptable to the Bank. For the avoidance of doubt, any account in the name of the Borrower held with a duly authorized financial institution in the jurisdiction where the Borrower is incorporated or where the Project is undertaken is deemed acceptable to the Bank.

5.3 No set-off by the Borrower

All payments to be made by the Borrower under this Contract shall be calculated and be made without (and free and clear of any deduction for) set-off or counterclaim.

5.4 Disruption to Payment Systems

If either the Bank determines (in its discretion) that a Disruption Event has occurred or the Bank is notified by the Borrower that a Disruption Event has occurred:

- (a) the Bank may, and shall if requested to do so by the Borrower, consult with the Borrower with a view to agreeing with the Borrower such changes to the operation or administration of this Contract as the Bank may deem necessary in the circumstances;
- (b) the Bank shall not be obliged to consult with the Borrower in relation to any changes mentioned in paragraph (a) if, in its opinion, it is not practicable to do so in the circumstances and, in any event, shall have no obligation to agree to such changes; and
- (c) the Bank shall not be liable for any damages, costs or losses whatsoever arising as a result of a Disruption Event or for taking or not taking any action pursuant to or in connection with this Article 5.4.

5.5 Application of sums received

5.5.A General

Sums received from the Borrower shall only discharge its payment obligations if received in accordance with the terms of this Contract.

5.5.B Partial payments

If the Bank receives a payment that is insufficient to discharge all the amounts then due and payable by the Borrower under this Contract, the Bank shall apply that payment:

- (a) first, in or towards payment pro rata of any unpaid fees, costs, indemnities and expenses due under this Contract;
- (b) (secondly, in or towards payment of any accrued interest due but unpaid under this Contract;
- (c) thirdly, in or towards payment of any principal due but unpaid under this Contract; and
- (d) fourthly, in or towards payment of any other sum due but unpaid under this Contract.

5.5.C Allocation of sums related to Tranches

- (a) In case of:
 - (i) a partial voluntary prepayment of a Tranche that is subject to a repayment in several instalments, the Prepayment Amount shall be applied pro rata to each outstanding instalment, or, at the request of the Borrower, in inverse order of maturity; or
 - (ii) a partial compulsory prepayment of a Tranche that is subject to a repayment in several instalments, the Prepayment Amount shall be applied in reduction of the outstanding instalments in inverse order of maturity.
- (b) Sums received by the Bank following a demand under Article 10.1 and applied to a Tranche, shall reduce the outstanding instalments in inverse order of maturity. The Bank may apply sums received between Tranches at its discretion.
- (c) In case of receipt of sums which cannot be identified as applicable to a specific Tranche, and on which there is no agreement between the Bank and the Borrower on their application, the Bank may apply these between Tranches at its discretion.

ARTICLE 6

Borrower undertakings and representations

The undertakings in this Article 6 remain in force from the date of this Contract for so long as any amount is outstanding under this Contract or the Credit is in force.

A. PROJECT UNDERTAKINGS

6.1 Use of Loan and availability of other funds

The Borrower shall use all amounts borrowed by it under the Loan for the execution of the Project.

The Borrower shall ensure that it has available to it the other funds listed in Recital (b) and that such funds are expended, to the extent required, on the financing of the Project.

The Loan proceeds shall not be used for the payment of value added tax on sales of goods and services and import of goods and services, costs of

customs duties and other import duties, taxes and other impositions occurring in the execution of implementation of the Project.

6.2 Implementation and completion of Project

The Promoter shall carry out the Project in accordance with the Technical Description as may be modified from time to time with the approval of the Bank, and complete it by the final date specified therein.

Twelve months prior to the completion of the construction works relating to each of the four clinical centres mentioned in Recital (a) the Promoter shall prepare for each clinical centre a decanting and transfer plan.

The Promoter shall ensure that the procurement and the delivery of the relevant equipment is timed in accordance with the Project implementation plans to ensure that the buildings are adequately prepared prior to their delivery and installation.

So long as the Loan is outstanding the Promoter shall ensure that the initiatives aimed at encouraging changes in clinical and management practice and technology are continued as the investment in the four clinical centres mentioned in Recital (a) is planned in detail and implemented fully.

So long as the Loan is outstanding the Borrower shall ensure that sufficient resources are available for covering the annual operating costs of the four clinical centres mentioned in Recital (a).

6.3 Increased cost of Project

If the total cost of the Project exceeds the estimated figure set out in Recital (b), the Borrower shall obtain the finance to fund the excess cost without recourse to the Bank, so as to enable the Project to be completed in accordance with the Technical Description. The plans for funding the excess cost shall be communicated to the Bank without delay.

6.4 Procurement procedure

The Borrower undertakes to procure works, goods and services for the Project by procurement procedures agreed with the Bank and complying, to the Bank's satisfaction, with its policy as described in its Guide to Procurement.

The review procedures for remedies, as provided for in Serbian law, shall be available to any party having had an interest in obtaining a particular contract and who has been or risk being harmed by an alleged infringement.

6.5 Continuing Project undertakings

The Borrower shall:

- (a) **Maintenance:** maintain, repair, overhaul and renew all property forming part of the Project as required to keep it in good working order;
- (b) **Project assets:** unless the Bank shall have given its prior consent in writing retain title to and possession of all or substantially all the assets comprising the Project or, as appropriate, replace and renew such assets and maintain the Project in substantially continuous operation in accordance with its original purpose; provided that the Bank may withhold its consent only where the proposed action would prejudice the Bank's interests as lender to the Borrower or would

render the Project ineligible for financing by the Bank under its Statute or under article 309 of the Treaty on the Functioning of the European Union;

- (c) **Insurance:** insure all works and property forming part of the Project with first class insurance companies in accordance with the most comprehensive relevant industry practice;
- (d) **Rights and Permits:** maintain in force all rights of way or use and all Authorisations necessary for the execution and operation of the Project;
- (e) **Environment:**
 - (i) implement and operate the Project in compliance with Environmental and Social Laws;
 - (ii) obtain and maintain requisite Environmental and Social Approvals for the Project; and
 - (iii) comply with any such Environmental and Social Approvals.
- (f) **Integrity:** take, within a reasonable timeframe, appropriate measures in respect of any member of its management bodies who has been convicted by a final and irrevocable court ruling of a Criminal Offence perpetrated in the course of the exercise of his/her professional duties, in order to ensure that such member is excluded from any Borrower's activity in relation to the Loan or the Project; and
- (g) **Integrity Audit Rights:** ensure that all contracts under the Project to be procured after the date of signature of this Contract in accordance with EU Directives on procurement provide for:
 - (i) the requirement that the relevant contractor promptly informs the Bank of a genuine allegation, complaint or information with regard to Criminal Offences related to the Project;
 - (ii) the requirement that the relevant contractor keeps books and records of all financial transactions and expenditures in connection with the Project; and
 - (iii) the Bank's right, in relation to an alleged Criminal Offence, to review the books and records of the relevant contractor in relation to the Project and to take copies of documents to the extent permitted by law.

B. GENERAL UNDERTAKINGS

6.6 Compliance with laws

The Borrower shall comply in all respects with all laws and regulations to which it or the Project is subject.

6.7 General Representations and Warranties

The Borrower represents and warrants to the Bank that:

- (a) it has the power to execute, deliver and perform its obligations under this Contract and all necessary corporate, shareholder and other action has been taken to authorise the execution, delivery and performance of the same by it;

- (b) this Contract constitutes its legally valid, binding and enforceable obligations;
- (c) the execution and delivery of, the performance of its obligations under and compliance with the provisions of this Contract do not and will not contravene or conflict with:
 - (i) any applicable law, statute, rule or regulation, or any judgement, decree or permit to which it is subject;
 - (ii) any agreement or other instrument binding upon it which might reasonably be expected to have a material adverse effect on its ability to perform its obligations under this Contract;
- (d) there has been no Material Adverse Change since April 2005;
- (e) no event or circumstance which constitutes a Prepayment Event or an Event of Default has occurred and is continuing unremedied or unwaived;
- (f) no litigation, arbitration, administrative proceedings or investigation is current or to its knowledge is threatened or pending before any court, arbitral body or agency which has resulted or if adversely determined is reasonably likely to result in a Material Adverse Change, nor is there subsisting against it or any of its subsidiaries any unsatisfied judgement or award;
- (g) it has obtained all necessary Authorisations in connection with this Contract and in order to lawfully comply with its obligations hereunder, and the Project and all such Authorisations are in full force and effect and admissible in evidence;
- (h) its payment obligations under this Contract rank not less than *pari passu* in right of payment with all other present and future unsecured and unsubordinated obligations under any of its debt instruments except for obligations mandatorily preferred by law applying to companies generally;
- (i) it is in compliance with Article 6.5(e) and to the best of its knowledge and belief (having made due and careful enquiry) no Environmental or Social Claim has been commenced or is threatened against it.

The representations and warranties set out above shall survive the execution of this Contract and are, with the exception of the representation set out in paragraph (d) above, deemed repeated on each Disbursement Date and on each Payment Date.

6.8 Integrity Commitment

- (i) The Borrower warrants and undertakes that it has not committed, and no person to its present knowledge has committed, any of the following acts and that they will not commit, and no person, with their consent or prior knowledge, will commit any such act, that is to say:
 - (a) the offering, giving, receiving or soliciting of any improper advantage to influence the action of a person holding a public office or function or a director or employee of a public authority or public enterprise or a director or official of a public international organisation in connection with any procurement process or in the execution of any contract in connection with the Project; or

- (b) any act which improperly influences or aims improperly to influence the procurement process or the implementation of the Project to the detriment of the Borrower, including collusion between tenderers.

For this purpose, the knowledge of any member of the any Minister of the Borrower, any State Secretary of the Borrower, any Assistant Minister of the Borrower, any Advisor to a Minister of the Borrower or the officer mentioned in Article 12.1 shall be deemed the knowledge of the Borrower.

The Borrower undertakes to inform the Bank if they should become aware of any fact or information suggestive of the commission of any such act.

- (ii) The Borrower will institute, maintain and comply with internal procedures and controls in compliance with applicable national laws and best practices, for the purpose of ensuring that no transaction is entered with, or for the benefit of, any of the individuals or institutions named on updated lists of sanctioned persons promulgated by the United Nations Security Council or its committees pursuant to Security Council Resolutions 1267 (1999), 1373 (2001) (www.un.org/terrorism) and/or by the Council of the EU pursuant to its Common Positions 2001/931/CSFP and 2002/402/CSFP and their related or successor resolutions and/or implementing acts in connection with financing of terrorism matters.

6.9 Legitimacy of the funds used for the Projects

The Borrower warrants that it applies the Recommendations of the OECD Financial Action Task Force.

6.10 Other undertakings

The Borrower shall:

- (a) take all necessary measures to ensure that buildings included in the Project will comply with the EU Directive on energy performance of buildings (2002/91/EC);
- (b) not commit any funds disbursed or to be disbursed by the Bank against sub-projects that require an Environmental and Social Impact Assessment ("ESIA") or biodiversity assessment according to Environmental and Social Law without, prior to commitment, receiving the consent from the competent authority, and the Non-Technical Summary of the ESIA having been made available to the public;
- (c) for sub-projects requiring an ESIA, submit to the Bank either the Non Technical Summary of the ESIA and the full ESIA, with a copy of the relevant consent showing that public consultation has been performed, comprising the results taken into consideration; and
- (d) for sub-projects not requiring an ESIA, a copy of the relevant consent from the competent authority evidencing the reasons why ESIA was not necessary (screening decision).

6.11 **Project Implementation Unit**

The Promoter shall maintain at all times, to the Bank's satisfaction, a PIU and shall ensure that it is adequately staffed and equipped with qualified and dedicated personnel, and supported and advised as necessary by suitable technical assistance under terms of reference acceptable to the Bank.

ARTICLE 7

Security

The undertakings in this Article 7 remain in force from the date of this Contract for so long as any amount is outstanding under this Contract or the Credit is in force.

7.1 **Pari passu ranking**

The Borrower shall ensure that its payment obligations under this Contract rank, and will rank, not less than *pari passu* in right of payment with all other present and future unsecured and unsubordinated obligations under any of its External Debt Instruments except for obligations mandatorily preferred by law applying to companies generally.

In particular, if the Bank makes a demand under Article 10.1 or if an event or potential event of default under any unsecured and unsubordinated External Debt Instrument of the Borrower or of any of its agencies or instrumentalities has occurred and is continuing, the Borrower shall not make (or authorize) any payment in respect of any other such External Debt Instrument (whether regularly scheduled or otherwise) without simultaneously paying, or setting aside in a designated account for payment on the next Payment Date a sum equal to, the same proportion of the debt outstanding under this Contract as the proportion that the payment under such External Debt Instrument bears to the total debt outstanding under that Instrument. For this purpose, any payment of an External Debt Instrument that is made out of the proceeds of the issue of another instrument, to which substantially the same persons as hold claims under the External Debt Instrument have subscribed, shall be disregarded.

In this Contract, "**External Debt Instrument**" means (a) an instrument, including any receipt or statement of account, evidencing or constituting an obligation to repay a loan, deposit, advance or similar extension of credit (including without limitation any extension of credit under a refinancing or rescheduling agreement), (b) an obligation evidenced by a bond, debenture or similar written evidence of indebtedness or (c) a guarantee granted by the Borrower for an obligation of a third party; provided in each case that such obligation is: (i) governed by a system of law other than the law of the Borrower; or (ii) payable in a currency other than the currency of the Borrower's country; or (iii) payable to a person incorporated, domiciled, resident or with its head office or principal place of business outside the Borrower's country.

7.2 **Additional Security**

Should the Borrower grant to a third party any security for the performance of any External Debt Instrument or any preference or priority in respect thereof, the Borrower shall, if so required by the Bank, provide to the Bank equivalent security for the performance of its obligations under this Contract or grant to the Bank equivalent preference or priority.

7.3 Clauses by inclusion

If the Borrower concludes with any other medium or long term financial creditor a financing agreement that includes a loss-of-rating clause or a covenant or other provision regarding *pari passu* ranking or cross default that is stricter than the equivalent provision of this Contract, the Borrower shall so inform the Bank and shall, at the request of the Bank, execute an agreement to amend this Contract so as to provide for an equivalent provision in favour of the Bank.

ARTICLE 8

Information and Visits

8.1 Information concerning the Project

The Borrower shall:

- (a) deliver to the Bank:
 - (i) the information in content and in form, and at the times, specified in Schedule A.2 or otherwise as agreed from time to time by the parties to this Contract; and
 - (ii) any such information or further document concerning the financing, procurement, implementation, operation and environmental and social matters of or for the Project as the Bank may reasonably require within a reasonable time;

provided always that if such information or document is not delivered to the Bank on time, and the Borrower does not rectify the omission within a reasonable time set by the Bank in writing, the Bank may remedy the deficiency, to the extent feasible, by employing its own staff or a consultant or any other third party, at the Borrower's expense (within the limit of reasonable and duly documented expenses) and the Borrower shall provide such persons with all assistance necessary for the purpose;

- (b) submit for the approval of the Bank without delay any material change to the Project, also taking into account the disclosures made to the Bank in connection with the Project prior to the signing of this Contract, in respect of, inter alia, the price, design, plans, timetable or to the expenditure programme or financing plan for the Project;
- (c) promptly inform the Bank of:
 - (i) any action or protest initiated or any objection raised by any third party or any genuine complaint received by the Borrower or any Environmental or Social Claim that is to its knowledge commenced, pending or threatened against it with regard to environmental social or other matters affecting the Project;
 - (ii) any fact or event known to the Borrower, which may substantially prejudice or affect the conditions of execution or operation of the Project;
 - (iii) a genuine allegation, complaint or information with regard to Criminal Offences related to the Project;
 - (iv) any non-compliance by it with any applicable Environmental and Social Law;

- (v) any suspension, revocation or modification of any Environmental or Social Approval,
- and set out the action to be taken with respect to such matters;
- (d) deliver by the dates respectively specified below and in a manner satisfactory to the Bank, documents in English or accompanied by an English translation, evidencing Qualifying Expenditure up to the following respective amounts:
 - (i) within 90 (ninety) days following the disbursement of a Tranche, 75% (seventy-five per cent) of the amount of that Tranche plus 100% (one hundred per cent) of all previously disbursed Tranches; and
 - (ii) within 120 (one hundred and twenty) days following the disbursement of a Tranche, 100% (one hundred per cent) of the amount of that Tranche plus 100% (one hundred per cent) of all previously disbursed Tranches; and
 - (e) provide to the Bank, if so requested:
 - (i) a certificate of its insurers showing fulfilment of the requirements of Article 6.5(c); and
 - (ii) annually, a list of policies in force covering the insured property forming part of the Project, together with confirmation of payment of the current premiums.

8.2 Information concerning the Borrower

The Borrower shall:

- (a) Ensure that its accounting records fully reflect the operations relating to the financing, execution and operation of the Project; and
- (b) inform the Bank immediately of:
 - (i) any fact which obliges it to prepay any financial indebtedness or any European Union funding;
 - (ii) any event or decision that constitutes or may result in a Prepayment Event;
 - (iii) any intention on its part to grant any Security over any of its assets in favour of a third party;
 - (iv) any intention on its part to sell, transfer, lease or otherwise dispose of its assets and which could trigger a breach of Article 6.7;
 - (v) any intention on its part to relinquish ownership of any material component of the Project;
 - (vi) any fact or event that is reasonably likely to prevent the substantial fulfilment of any obligation of the Borrower under this Contract;
 - (vii) any Event of Default having occurred or being threatened or anticipated;
 - (viii) any measure taken by the Borrower pursuant to Article 6.5(f) of this Contract; and

- (ix) any litigation, arbitration or administrative proceedings or investigation which is current, threatened or pending and which might if adversely determined result in a Material Adverse Change.

8.3 Visits by the Bank

The Borrower shall allow persons designated by the Bank, as well as persons designated by other institutions or bodies of the European Union when so required by the relevant mandatory provisions of European Union law,

- (a) to visit the sites, installations and works comprising the Project;
- (b) to interview representatives of the Borrower, and not obstruct contacts with any other person involved in or affected by the Project; and
- (c) to review the Borrower's books and records in relation to the execution of the Project and to be able to take copies of related documents to the extent permitted by the law.

The Borrower shall provide the Bank, or ensure that the Bank is provided, with all necessary assistance for the purposes described in this Article.

The Borrower acknowledges that the Bank may be obliged to communicate information relating to the Borrower and the Project to any competent institution or body of the European Union in accordance with the relevant mandatory provisions of European Union law.

8.4 Investigations and information

The Borrower undertakes:

- (i) to take such action as the Bank shall reasonably request to investigate and/or terminate any alleged or suspected act of the nature described in Article 6.8;
- (ii) to inform the Bank of the measures taken to seek damages from the persons responsible for any loss resulting from any such act;
- (iii) to facilitate any investigation that the Bank may make concerning any such act;
- (iv) to inform the Bank immediately of any investigations concerning the integrity of the members of the Borrower's administrative body or managers;
- (v) to inform the Bank immediately, to the extent permitted by law, of any material litigation, arbitration, administrative proceedings or investigation carried out by a court, administration or similar public authority, which, to the best of its knowledge and belief, is current, imminent or pending in connection with Criminal Offences related to the Loan or the Project.

ARTICLE 9

Charges and expenses

9.1 Taxes, duties and fees

The Borrower shall pay all Taxes, duties, fees and other impositions of whatsoever nature, including stamp duty and registration fees, arising out of the execution or implementation of this Contract or any related document and in the creation, perfection, registration or enforcement of any Security for the Loan to the extent and if applicable. In such cases, the Borrower shall ensure that the proceeds of the Loan and/or any technical cooperation funds shall not be used for financing of custom duties and Taxes levied by, or in the territory of, the Borrower in respect of all goods, works and services (including consultancy services) procured by the Promoter for the purposes of the Project.

The Borrower shall pay all principal, interest, indemnities and other amounts due under this Contract gross without deduction of any national or local impositions whatsoever; provided that, if the Borrower is obliged to make any such deduction, it will gross up the payment to the Bank so that after deduction, the net amount received by the Bank is equivalent to the sum due.

9.2 Other charges

The Borrower shall bear all charges and expenses, including professional, banking or exchange charges incurred in connection with the preparation, execution, implementation, enforcement and termination of this Contract or any related document, any amendment, supplement or waiver in respect of this Contract or any related document, and in the amendment, creation, management, enforcement and realisation of any security for the Loan.

The Bank shall provide documentary support for any such charges or expenses 14 (fourteen) days before its demand for payment falls due. By way of exception, however, any charges in an amount not exceeding EUR 100,00 (one hundred), to be paid by the Borrower, will be documented by the Bank (i) solely *ex-post* (i.e., after the payment having occurred); and (ii) upon request of the Borrower.

9.3 Increased costs, indemnity and set-off

- (a) The Borrower shall pay to the Bank any sums or expenses incurred or suffered by the Bank as a consequence of the introduction of or any change in (or in the interpretation, administration or application of) any law or regulation or compliance with any law or regulation made after the date of signature of this Contract, in accordance with or as a result of which (i) the Bank is obliged to incur additional costs in order to fund or perform its obligations under this Contract, or (ii) any amount owed to the Bank under this Contract or the financial income resulting from the granting of the Credit or the Loan by the Bank to the Borrower is reduced or eliminated.
- (b) Without prejudice to any other rights of the Bank under this Contract or under any applicable law, the Borrower shall indemnify and hold the Bank harmless from and against any loss incurred as a result of any payment or partial discharge that takes place in a manner other than as expressly set out in this Contract.

- (c) The Bank may set off any matured obligation due from the Borrower under this Contract (to the extent beneficially owned by the Bank) against any obligation owed by the Bank to the Borrower regardless of the place of payment, booking branch or currency of either obligation. If the obligations are in different currencies, the Bank may convert either obligation at a market rate of exchange in its usual course of business for the purpose of the set-off.

ARTICLE 10

Events of Default

10.1 Right to demand repayment

The Borrower shall repay all or part of the Loan (as requested by the Bank) forthwith, together with accrued interest and all other accrued or outstanding amounts under this Contract, upon written demand being made by the Bank in accordance with the following provisions.

10.1.A Immediate demand

The Bank may make such demand immediately:

- (a) if the Borrower fails on the due date to repay any part of the Loan, to pay interest thereon or to make any other payment to the Bank as provided in this Contract, unless (i) its failure to pay is caused by an administrative or technical error or a Disruption Event and (ii) payment is made within 3 (three) Business Days of its due date;
- (b) if any information or document given to the Bank by or on behalf of the Borrower or any representation, warranty or statement made or deemed to be made by the Borrower in or pursuant to this Contract or in connection with the negotiation or performance of this Contract is or proves to have been incorrect, incomplete or misleading in any material respect;
- (c) if, following any default of the Borrower in relation to any loan, or any obligation arising out of any financial transaction, other than the Loan:
 - (i) the Borrower is required or is capable of being required or will, following expiry of any applicable contractual grace period, be required or be capable of being required to prepay, discharge, close out or terminate ahead of maturity such other loan or obligation; or
 - (ii) any financial commitment for such other loan or obligation is cancelled or suspended;
- (d) if the Borrower is unable to pay its debts as they fall due, or suspends its debts, or, without prior notice to the Bank, makes or seeks to make a composition with its creditors;
- (e) if the Borrower defaults in the performance of any obligation in respect of any other loan made to it from the resources of the Bank or the European Union;
- (f) if any distress, execution, sequestration or other process is levied or enforced upon the property of the Borrower or any property forming part of the Project and is not discharged or stayed within 14 (fourteen) days;

- (g) if a Material Adverse Change occurs, as compared with the Borrower's condition at the date of this Contract; or
- (h) if it is or becomes unlawful for the Borrower to perform any of its obligations under this Contract or this Contract is not effective in accordance with its terms or is alleged by the Borrower to be ineffective in accordance with its terms.

10.1.B **Demand after notice to remedy**

The Bank may also make such demand:

- (a) if the Borrower fails to comply with any obligation under this Contract not being an obligation mentioned in Article 10.1.A; or
- (b) if any fact related to the Borrower or the Project stated in the Recitals materially alters and is not materially restored and if the alteration either prejudices the interests of the Bank as lender to the Borrower or adversely affects the implementation or operation of the Project,

unless the non-compliance or circumstance giving rise to the non-compliance is capable of remedy and is remedied within a reasonable period of time specified in a notice served by the Bank on the Borrower.

10.2 **Other rights at law**

Article 10.1 shall not restrict any other right of the Bank at law to require prepayment of the Loan.

10.3 **Indemnity**

10.3.A **Fixed Rate Tranches**

In case of demand under Article 10.1 in respect of any Fixed Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank the amount demanded together with the Prepayment Indemnity on any amount of principal due to be prepaid. Such Prepayment Indemnity shall accrue from the due date for payment specified in the Bank's notice of demand and be calculated on the basis that prepayment is effected on the date so specified.

10.3.B **Floating Rate Tranches**

In case of demand under Article 10.1 in respect of any Floating Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank the amount demanded together with a sum equal to the present value of 0.15% (fifteen basis points) per annum calculated and accruing on the amount of principal due to be prepaid in the same manner as interest would have been calculated and would have accrued, if that amount had remained outstanding according to the original amortisation schedule of the Tranche, until the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date.

The value shall be calculated at a discount rate equal to the Redeployment Rate applied as of each relevant Payment Date.

10.3.C **General**

Amounts due by the Borrower pursuant to this Article 10.3 shall be payable on the date of prepayment specified in the Bank's demand.

10.4 **Non-Waiver**

No failure or delay or single or partial exercise by the Bank in exercising any of its rights or remedies under this Contract shall be construed as a waiver of

such right or remedy. The rights and remedies provided in this Contract are cumulative and not exclusive of any rights or remedies provided by law.

ARTICLE 11

Law and jurisdiction

11.1 Governing Law

This Contract shall be governed by the laws of the Grand Duchy of Luxembourg.

11.2 Jurisdiction

The parties hereby submit to the jurisdiction of the Court of Justice of the European Union.

The parties to this Contract hereby waive any immunity from or right to object to the jurisdiction of these courts. A decision of the courts given pursuant to this Article shall be conclusive and binding on each party without restriction or reservation.

11.3 Evidence of sums due

In any legal action arising out of this Contract the certificate of the Bank as to any amount or rate due to the Bank under this Contract shall, in the absence of manifest error, be prima facie evidence of such amount or rate.

11.4 Amendments

Any amendment to this Contract shall be made in writing and shall be signed by the parties hereto.

ARTICLE 12

Final clauses

12.1 Notices to either party

Notices and other communications given under this Contract addressed to either party to this Contract shall be made to the address or facsimile number as set out below, or to such other address or facsimile number as a party previously notifies to the other in writing:

For the Borrower

Ministry of Finance
Kneza Milosa 20
11000 Belgrade
Republic of Serbia
Facsimile No.: +381 11 3618 961

Ministry of Health
Nemanjina 22-26
11000 Belgrade
Republic of Serbia
Facsimile no: + 381 11 2656 548

For the Bank

OPS/MA/3-PUB SEC (SI,HR,WBs)
100 boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Luxembourg
Facsimile no: +352 4379 67493

Unless the Borrower shall otherwise specify in writing to the Bank, the Borrower shall be responsible for contacts with the Bank for the purposes of Article 6.8.

12.2 Form of notice

Any notice or other communication given under this Contract must be in writing.

Notices and other communications, for which fixed periods are laid down in this Contract or which themselves fix periods binding on the addressee, may be made by hand delivery, registered letter or facsimile. Such notices and communications shall be deemed to have been received by the other party on the date of delivery in relation to a hand-delivered or registered letter or on receipt of transmission in relation to a facsimile.

Other notices and communications may be made by hand delivery, registered letter or facsimile or, to the extent agreed by the parties by written agreement, by email or other electronic communication.

Without affecting the validity of any notice delivered by facsimile according to the paragraphs above, a copy of each notice delivered by facsimile shall also be sent by letter to the relevant party on the next following Business Day at the latest.

Notices issued by the Borrower pursuant to any provision of this Contract shall, where required by the Bank, be delivered to the Bank together with satisfactory evidence of the authority of the person or persons authorised to sign such notice on behalf of the Borrower and the authenticated specimen signature of such person or persons.

12.3 Entry into force

This Contract shall enter into force upon confirmation by the Bank to the Borrower that it has received a certified copy of the Official Gazette of the Republic of Serbia publishing the law on ratification of this Contract by the Parliament of the Republic of Serbia.

12.4 Recitals and Schedules

The Recitals and following Schedules form part of this Contract:

Schedule A	Technical Description and Reporting
Schedule B	Definitions of EURIBOR
Schedule C	Forms for Borrower
Schedule D	Interest Rate Revision and Conversion

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have caused this Contract to be executed in 6 (six) originals in the English language.

At Trieste, this 12 July 2017

Signed for and on behalf of
THE REPUBLIC OF SERBIA
The Minister of Finance

Signed for and on behalf of
EUROPEAN INVESTMENT BANK
The Vice-President

Dušan VUJOVIĆ

Dario SCANNAPIECO

Technical Description and Reporting**A.1 Technical Description (Article 6.2)**

The project, which aims to substantially improve the provision of tertiary healthcare services to the vast majority of the population of Serbia, comprises the design, construction, equipping and implementation of new build and major refurbishment of existing buildings at four Clinical Centres located at Belgrade, Nis, Novi Sad and Kragujevac in the Republic of Serbia. It also includes a number of smaller supporting investments at the four sites.

Description

The project comprises the following components:

- a) Clinical Centre Belgrade – This sub-project is divided into 2 phases. Phase 1: Completion of part of the existing podium, construction of a new tower, construction of new technical buildings and parking areas. Phase 2: Renovation of the remaining existing building. The total area impacted by the sub-project is approximately 150,000 sqm.
- b) Clinical Centre Kragujevac – it concerns the construction of a new building, reconstruction of existing medical infrastructure, construction of new technical blocks, landscape works, roads, parking areas and sidewalks. The total area of influence of the project is approximately 30,000 sqm.
- c) Clinical Centre Nis – it concerns the construction of a new building, rehabilitation and expansion of existing medical infrastructure, construction of new technical blocks, landscape works, roads, parking areas and sidewalks. The total area of influence of the project is approximately 50,000 sqm.
- d) Clinical Centre Novi Sad – it concerns the reconstruction and expansion of existing medical infrastructure, construction of technical blocks, landscape works, roads, parking areas and sidewalks. The total area of influence of the project is approximately 35,000 sqm.
- e) Thermoenergetic Project Belgrade – replacement of the existing fuel oil fired boilers on the Belgrade site with a gas fired combined heat and power plant to generate electricity and low grade heat to the Belgrade Clinical Centre and associated buildings (completed).
- f) Waste Management project – a national scheme to bring hospital waste management process in line with EU directives involving incinerators on the sites of the four Clinical Centres plus a number of mobile incinerators to serve the other hospitals in Serbia (completed).
- g) Blood Transfusion project – the design, construction and commissioning of blood donor centres at each of the four Clinical Centres (completed).
- h) Furthermore, the equipment purchase for 4 Clinical Centres is included into the project: medical and non-medical equipment to be installed in the new or refurbished facilities.
- i) Technical Assistance contracts aiming to support the general improvement in healthcare provision in Serbia.

Programme

Basic design and feasibility studies began in 2003. Design and Supervision contracts were signed on 26 September 2008. Physical completion of all new and refurbished buildings is planned for December 2021.

A.2 Information Duties under Article 8.1(a)

1. Dispatch of information: designation of the person responsible

The information below has to be sent to the Bank under the responsibility of:

Company	<i>Ministry of Health, Republic of Serbia</i>
Contact person	<i>TATJANA DJORDJEVIĆ</i>
Title	<i>CIVIL ENGINEER</i>
Function / Department	<i>DIRECTOR OF PIU</i>
Address	<i>PASTEROVA 1/III, 11 000 BELGRADE, REPUBLIC OF SERBIA</i>
Phone	<i>+381 11 2068 842</i>
Fax	<i>+ 381 2068 843</i>
Email	<i>Office piu@zdravlje.gov.rs</i>

The above-mentioned contact person(s) is (are) the responsible contact(s) for the time being.

The Borrower shall inform the EIB immediately in case of any change.

2. Information on specific subjects

The Borrower shall deliver to the Bank the following information at the latest by the deadline indicated below.

Document / information	Deadline
Transfer and decanting plan with information on the schedule, organisation and responsibilities for <ul style="list-style-type: none"> - Commissioning, equipment installation and testing of hospital facilities - User training Transfer of hospital operations to the new facilities	12 months prior to completion of works for each Clinical Centre

3. Information on the project's implementation

The Borrower shall deliver to the Bank the following information on project progress during implementation at the latest by the deadline indicated below.

Document / information	Deadline	Frequency of reporting
Project Progress Report <ul style="list-style-type: none"> - A brief update on the technical description, explaining the reasons for significant changes vs. initial scope; - Update on the date of completion of each of the main project's components, explaining reasons for any possible delay; - Update on the cost of the project, explaining reasons for any possible cost increases vs. initial budgeted cost; - Update of the project implementation plan; - A description of any major issue with impact on the environment and affected communities; - Update on procurement procedures; - Update on the project's demand or usage and comments; - Any significant issue that has occurred and any significant risk that may affect the project's operation; - Any legal action concerning the project that may be ongoing. 	31 st January 30 th April 31 st July 31 st October	Quarterly until project completion

4. Information on the end of works and first year of operation

The Borrower shall deliver to the Bank the following information on project completion and initial operation at the latest by the deadline indicated below.

Document / information	Date of delivery to the Bank
Project Completion Report, including: <ul style="list-style-type: none"> - A brief description of the technical characteristics of the project as completed, explaining the reasons for any significant change; - The date of completion of each of the main project's components, explaining reasons for any possible delay; - The final cost of the project, explaining reasons for any possible cost increases vs. initial budgeted cost; - The number of new jobs created by the project: both jobs during implementation and permanent new jobs created; - A description of any major issue with impact on the environment and affected communities; - Update on procurement procedures (outside EU); - Update on the project's demand or usage and comments; - Any significant issue that has occurred and any significant risk that may affect the project's operation; - Any legal action concerning the project that may be ongoing. 	<i>Within 12 months of the physical completion of the last clinical centre in the project</i>

Language of reports	<i>English</i>
----------------------------	----------------

Definitions of EURIBOR**A. EURIBOR**

"EURIBOR" means:

- (a) in respect of a relevant period of less than one month, the Screen Rate (as defined below) for a term of one month;
- (b) in respect of a relevant period of one or more months for which a Screen Rate is available, the applicable Screen Rate for a term for the corresponding number of months; and
- (c) in respect of a relevant period of more than one month for which a Screen Rate is not available, the rate resulting from a linear interpolation by reference to two Screen Rates, one of which is applicable for a period next shorter and the other for a period next longer than the length of the relevant period,

(the period for which the rate is taken or from which the rates are interpolated being the "**Representative Period**").

For the purposes of paragraphs (b) and (c) above:

"**available**" means the rates, for given maturities, that are calculated and published by Global Rate Set Systems Ltd (GRSS), or such other service provider selected by the European Money Markets Institute (EMMI), under the sponsorship of EMMI and EURIBOR ACI, or any successor to that function of EMMI and EURIBOR ACI as determined by the Bank; and

"**Screen Rate**" means the rate of interest for deposits in EUR for the relevant period as published at 11h00, Brussels time, or at a later time acceptable to the Bank on the day (the "**Reset Date**") which falls 2 (two) Relevant Business Days prior to the first day of the relevant period, on Reuters page EURIBOR 01 or its successor page or, failing which, by any other means of publication chosen for this purpose by the Bank.

If such Screen Rate is not so published, the Bank shall request the principal euro-zone offices of four major banks in the euro-zone, selected by the Bank, to quote the rate at which EUR deposits in a comparable amount are offered by each of them as at approximately 11h00, Brussels time, on the Reset Date to prime banks in the euro-zone interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) quotations are provided, the rate for that Reset Date will be the arithmetic mean of the quotations.

If fewer than 2 (two) quotations are provided as requested, the rate for that Reset Date will be the arithmetic mean of the rates quoted by major banks in the euro-zone, selected by the Bank, at approximately 11h00, Brussels time, on the day which falls 2 (two) Relevant Business Days after the Reset Date, for loans in EUR in a comparable amount to leading European banks for a period equal to the Representative Period.

If no rate is available as provided above, EURIBOR shall be the rate (expressed as a percentage rate per annum) which is determined by the Bank to be the all-inclusive cost to the Bank for the funding of the relevant Tranche based upon the then applicable internally generated Bank reference rate or an alternative rate determination method reasonably determined by the Bank.

B. GENERAL

For the purposes of the foregoing definitions:

- (a) All percentages resulting from any calculations referred to in this Schedule will be rounded, if necessary, to the nearest one hundred-thousandth of a percentage point, with halves being rounded up.
- (b) The Bank shall inform the Borrower without delay of the quotations received by the Bank.

If any of the foregoing provisions becomes inconsistent with provisions adopted under the aegis of EMMI and EURIBOR ACI (or any successor to that function of EMMI and EURIBOR ACI as determined by the Bank) in respect of EURIBOR, the Bank may by notice to the Borrower amend the provision to bring it into line with such other provisions.

Forms for Borrower

C.1 Form of Disbursement Request (Article 1.2.B)

**Disbursement Request
Serbia – Clinical Centres / C**

Date:

Please proceed with the following disbursement:

Loan Name (*):

Signature Date (*):

Contract FI number:

Currency & amount requested	
Currency	Amount

Proposed disbursement date:

INTEREST	Int. rate basis (Art.3.1)	<input type="text"/>
	Rate (% or Spread) (please indicate only ONE) OR Maximum Rate (% or Maximum Spread)³	<input type="text"/>
	Frequency (Art.3.1)	Annual <input type="checkbox"/> Semi-annual <input type="checkbox"/> Quarterly <input type="checkbox"/>
	Payment Dates (Art. 5)	<input type="text"/>
	Interest Revision/Conversion date (if any)	<input type="text"/>
CAPITAL	Repayment frequency	Annual <input type="checkbox"/> Semi-annual <input type="checkbox"/> Quarterly <input type="checkbox"/>
	Repayment methodology (Art. 4.1)	Equal instalments <input type="checkbox"/> Constant annuities <input type="checkbox"/>
	First repayment date	<input type="text"/>
	Maturity Date:	<input type="text"/>

Reserved for the Bank	(contract currency)
Total Credit Amount:	<input type="text"/>
Disbursed to date:	<input type="text"/>
Balance for disbursement:	<input type="text"/>
Current disbursement:	<input type="text"/>
Balance after disbursement:	<input type="text"/>
Disbursement deadline:	<input type="text"/>
Max. number of disbursements:	<input type="text"/>
Minimum Tranche size:	<input type="text"/>
Total allocations to date:	<input type="text"/>
Conditions precedent:	Yes / No

Borrower's Account to be credited:

Acc. N°:
(please, provide IBAN format in case of disbursements in EUR, or appropriate format for the relevant currency)

Bank name, address:

Please transmit information relevant to:

Borrower's authorised name(s) and signature(s):

² To be provided on paper bearing the Borrower's letterhead.

³ NOTE: If the Borrower does not specify an interest rate or spread here, the Borrower will be deemed to have agreed to the interest rate or spread subsequently provided by the Bank in the Disbursement Notice, in accordance with Article 1.2.C(c).

C.2 Form of Certificate from Borrower (Article 1.4.B)

From: [Borrower]
To: European Investment Bank
Date:
Subject: Finance Contract between European Investment Bank and
[Borrower] dated ● (the "**Finance Contract**")
FI number 31.464 Serapis number 2004-0340

Dear Sirs,

We refer to the Finance Contract. Terms defined in the Finance Contract have the same meaning when used in this letter.

For the purposes of Article 1.4 of the Finance Contract we hereby certify to you as follows:

- (a) no event described in Article 4.3A has occurred and is continuing unremedied;
- (b) there has been no material change to any aspect of the Project or in respect of which we are obliged to report under Article 8.1, save as previously communicated by us;
- (c) we have sufficient funds available to ensure the timely completion and implementation of the Project in accordance with Schedule A.1;
- (d) no event or circumstance which constitutes or would with the passage of time or giving of notice under the Finance Contract constitute an event of default under Article 10.1 has occurred and is continuing unremedied or unwaived;
- (e) no litigation, arbitration administrative proceedings or investigation is current or to our knowledge is threatened or pending before any court, arbitral body or agency which has resulted or if adversely determined is reasonably likely to result in a Material Adverse Change, nor is there subsisting against us or any of our subsidiaries any unsatisfied judgement or award;
- (f) all necessary consents, authorisations, licences or approvals of governmental or public bodies or authorities required in connection with the Finance Contract and the Project for this Tranche have been obtained;
- (g) the representations and warranties to be made or repeated by us under Article 6.11 are true in all material respects; and
- (h) no Material Adverse Change has occurred, as compared with our condition at the date of the Finance Contract.

Yours faithfully,

For and on behalf of Borrower

Date:

Interest Rate Revision and Conversion

If an Interest Revision/Conversion Date has been included in the Disbursement Notice for a Tranche, the following provisions shall apply.

A. Mechanics of Interest Revision/Conversion

Upon receiving an Interest Revision/Conversion Request the Bank shall, during the period commencing 60 (sixty) days and ending 30 (thirty) days before the Interest Revision/Conversion Date, deliver to the Borrower an Interest Revision/Conversion Proposal stating:

- (a) the Fixed Rate and/or Spread that would apply to the Tranche, or the part thereof indicated in the Interest Revision/Conversion Request pursuant to Article 3.1; and
- (b) that such rate shall apply until the Maturity Date or until a new Interest Revision/Conversion Date, if any, and that interest is payable quarterly, semi-annually or annually in arrears on designated Payment Dates.

The Borrower may accept in writing an Interest Revision/Conversion Proposal by the deadline specified therein.

Any amendment to this Contract requested by the Bank in this connection shall be effected by an agreement to be concluded not later than 15 (fifteen) days prior to the relevant Interest Revision/Conversion Date.

B. Effects of Interest Revision/Conversion

If the Borrower duly accepts in writing a Fixed Rate or a Spread in respect of an Interest Revision/Conversion Proposal, the Borrower shall pay accrued interest on the Interest Revision/Conversion Date and thereafter on the designated Payment Dates.

Prior to the Interest Revision/Conversion Date, the relevant provisions of this Contract and Disbursement Notice shall apply to the entire Tranche. From and including the Interest Revision/Conversion Date onwards, the provisions contained in the Interest Revision/Conversion Proposal relating to the new interest rate or Spread shall apply to the Tranche (or part thereof) until the new Interest Revision/Conversion Date, if any, or until the Maturity Date.

C. Non-fulfilment of Interest Revision/Conversion

If the Borrower does not submit an Interest Revision/Conversion Request or does not accept in writing the Interest Revision/Conversion Proposal for the Tranche or if the parties fail to effect an amendment requested by the Bank pursuant to Paragraph A above, the Borrower shall repay the Tranche (or part thereof) on the Interest Revision/Conversion Date, without indemnity. The Borrower will repay on the Interest Revision/Conversion Date any part of a Tranche which is unaffected by the Interest Revision/Conversion.

Клинички центри / Ц

Финансијски уговор

између

Републике Србије

и

Европске инвестиционе банке

Трст, 12. јул 2017. године

ОВАЈ УГОВОР СЕ ЗАКЉУЧУЈЕ ИЗМЕЂУ:

Републике Србије, коју представља
министар финансија др Душан
Вујовић, у име Владе, као заступника
Републике Србије

(у даљем тексту: Зајмопримац)

са једне стране, и

Европске инвестиционе банке, са
седиштем у булевару Конрад Аденауер
100, L-2950 Луксембург, коју
представља потпредседник Dario
Scannapieco

(у даљем тексту: Банка)

с друге стране.

С ОБЗИРОМ НА ТО ДА:

(а) је Зајмопримац навео да жели да спроведе пројекат (у даљем тексту: Пројекат) преко свог Министарства здравља (Зајмопримац, поступајући посредством свог Министарства здравља у даљем тексту: Промотер) који ће се састојати од модернизације, унапређења и проширења четири терцијарне болнице у Србији – у Београду, Крагујевцу, Нишу и Новом Саду, као што је детаљније описано у техничком опису (у даљем тексту: Технички опис) датом у Прилогу А овог уговора.

(б) Укупна вредност Пројекта процењује се од стране Банке на 430.000.000 евра (четиристотинетридесет милиона евра) који ће се финансирати на следећи начин:

Извор	Износ (EUR млн)
Влада Републике Србије	165.80
Средства Европске комисије/CARDS Програм	38.60
Светска банка	15.60
Билатерални донатори	10.00
Кредит Банке	<u>200.00</u>
УКУПНО	430.00

(ц) Финансирање Пројекта у складу са овим уговором обезбеђено је споразумом о гаранцији који је закључен 29. августа 2007. године између Европске заједнице и Банке, а у складу са чланом 8. Одлуке Савета 2006/1016/ЕС од 19. децембра 2006. године. Република Србија (бивша Савезна Република Југославија) једна од држава наведених у Одлуци бр. 633/2009/ЕС, а 11. маја 2009. године закључила је са Банком Оквирни споразум који регулише активности Банке на територији Републике Србије (у даљем тексту: „**Оквирни споразум**”).

(д) Како би био у могућности да обезбеди неопходно финансирање Пројекта, Зајмопримац је затражио од Банке да му одобри кредит у износу од 200.000.000 евра (двестотине милиона евра).

(е) Одазивајући се на захтев Зајмопримца, а пошто је уверена да финансирање Потпројекта спада у делокруг њених функција и одговара циљевима Оквирног споразума, и ослањајући се, између осталог, на изјаве и чињенице које се наводе у овим ставовима Преамбуле,

(i) Банка је 8. децембра 2006. године у Београду потписала први уговор са Зајмопримцем на износ од 80.000.000 евра (осамдесет милиона евра);

(ii) Банка је 12. децембра 2008. године у Београду потписала други уговор са Зајмопримцем на износ од 70.000.000 евра (седамдесет милиона евра);

(iii) сада, Банка је одлучила да прихвати наведени захтев Зајмопримца те да му одобри трећи кредит у износу од 50.000.000 евра (педесет милиона евра) у складу са овим финансијским уговором („**Уговор**”) што представља његове тренутне финансијске потребе.

(ф) Статут Банке утврђује да је Банка дужна да користи своја средства што рационалније и у интересу Европске уније, те у складу са тим, услови њених зајмовних операција морају бити усклађени са политиком Европске уније.

- (г) Банка сматра да приступ информацијама игра суштинску улогу у смањењу еколошких и социјалних ризика, укључујући и кршења људских права, везано за пројекте које финансира, те је стога утврдила своју политику транспарентности која има за циљ повећање одговорности ЕИБ групе према својим чланицама и грађанима Европске уније уопште.
- (х) Обраду личних података врши Банка у складу са применљивим законодавством Европске уније о заштити појединаца у погледу обраде личних података од стране институција и тела Европске комисије и о слободном кретању наведених података.

И С ТИМ У ВЕЗИ је договорено следеће:

ТУМАЧЕЊЕ И ДЕФИНИЦИЈЕ

Тумачење

У овом уговору, позивања на:

- (а) чланове, Преамбулу и прилоге, уколико није изричито другачије наведено, односе се на чланове, Преамбулу и прилоге овог уговора;
- (б) одредбе закона су позивања на одредбу тог закона укључујући и све накнадне измене и допуне истог; и
- (ц) било који други споразум или инструмент односе се на тај споразум или инструмент укључујући и измењен, обновљен, допуњен, проширен или преправљен споразум.

Дефиниције

У овом уговору:

„Рок за прихватање” обавештења означава:

- (а) 16.00 часова по луксембуршком времену на дан достављања, ако се обавештење достави до 14.00 часова по луксембуршком времену на радни дан; или
- (б) 11.00 часова по луксембуршком времену наредног радног дана, ако је обавештење достављено после 14.00 часова по луксембуршком времену било ког дана или ако је достављено на дан који није радни дан.

„Овлашћење” означава свако овлашћење, дозволу, пристанак, одобрење, одлуку, лиценцу, изузеће, поднесак, оверу или регистрацију.

„Водич за набавке Банке” означава водич за набавке банке доступан на интернет страници ЕИБ-а.¹

„Радни дан” је дан (осим суботе или недеље) када су Банка и пословне банке отворене за редовно пословање у Луксембургу и Београду.

„Случај промене закона” има значење наведено у члану 4.3.А(3).

„Уговор” има значење које му се даје у Преамбули (е).

„Кредит” има значење које му се даје у члану 1.1.

¹ <http://www.eib.org/projects/publications/guide-to-procurement.htm>. Напомиње се да се примењује верзија Водича који је на снази у време јавне набавке за пројекат.

„**Кривично дело**” означава било које од следећих кривичних дела, у зависности од случаја: малверзацију, корупцију, изнуђивање, присилу, кривотворење, ометање, прање новца, финансирање тероризма.

„**Обештећење за одлагање**” означава обештећење обрачунато на износ одложене или обустављене исплате по процентуалној стопи (ако је већа од нуле) којом:

- (а) каматна стопа која би била применљива на тај износ да је исплаћен зајмопримцу на заказани датум исплате, превазилази
- (б) релевантну међубанкарску стопу (једномесечну стопу) умањену за 0,125% (12,5 базних поена), осим у случају да је та вредност мања од нуле, када износи нула.

Такво обештећење ће се обрачунавати од Заказаног датума исплате до Датума исплате или, као што може бити случај, до датума отказивања најављене транше у складу са овим уговором.

„**Датум исплате**” означава датум на који је Банка извршила стварну исплату транше.

„**Обавештење о исплати**” значи обавештење Банке Зајмопримцу сходно и у складу са чланом 1.2.Ц.

„**Захтев за исплату**” је обавештење које у основи има форму из Прилога Ц.1.

„**Случај поремећаја**” има једно од следећа два значења или оба:

- (а) материјални поремећај оних система плаћања или комуникационих система или финансијских тржишта, чије је функционисање потребно за извршавање плаћања везаних за овај уговор; или
- (б) било који други догађај који има за резултат поремећај функционисања (техничке или системске природе) трезора или плаћања било Банке, било Зајмопримца, који их спречава да:
 - (i) изврши своје обавезе исплате према овом уговору; или
 - (ii) комуницира са другим странама,

и када поремећај (било у случају (а) или (б) горе наведеним) није узрокован и ван контроле стране чији је рад поремећен.

„**Животна средина**” ће означавати следеће, у мери у којој утиче на здравље и добробит друштва:

- (а) флору и фауну;
- (б) земљиште, воду, ваздух, климу и природну средину; и
- (ц) културну баштину и изграђену околину;

и укључује без ограничења, професионално здравље и здравље и безбедност заједнице.

„**Еколошка и социолошка студија процене утицаја**” означава опсежну студију која представља резултат еколошке и социолошке студије процене утицаја идентификујући и процењујући потенцијалне еколошке и социјалне утицаје удружене са предложеним пројектом и предлажући мере да се избегне, смањи и/или отклони било који утицај. Ова студија предмет је јавних консултација са директним и индиректним учесницима пројекта.

„**Еколошка и социолошка документа**” означава (а) мишљење компетентног органа на примену националне ESIA регулативе; и уколико је потребно, од

стране компетентног органа, развој ESIA у складу са националним процедурама: (б) Еколошка и социолошка студија процене утицаја, и не технички кратак преглед.

„**Еколошки и социјални стандарди ЕИБ-а**” означава еколошке и социјалне стандарде из 2013. године који су садржани у књизи I еколошког и социјалног Приручника, који је доступан на <http://www.eib.org/infocentre/publications/all/emiromental-and-social-practices-handbook.htm> који описује стандарде које ЕИБ захтева од пројеката које финансира и одговорности различитих страна.

„**Еколошка или социјална дозвола**” значи било која дозвола, лиценца, овлашћење, сагласност или друго одобрење потребно у складу са Законом о животној средини или Социјалним законом, а у вези са изградњом или функционисањем Пројекта.

„**Тужба за угрожавање животне средине или социјална тужба**” значи било која тужба, поступак, званично обавештење или истрага од стране било ког лица у погледу било којих социјалних или еколошких питања која утичу на Пројекат, укључујући било који прекршај или наводни прекршај било ког еколошког и социјалног стандарда.

„**Закон о заштити животне средине**” означава:

- (а) законодавство Европске уније, укључујући стандарде и начела, осим било ког одступања које Банка прихвати за потребе овог уговора, које се заснива на било ком споразуму између Републике Србије и ЕУ;
- (б) законе и прописе Републике Србије; и
- (ц) међународне споразуме и конвенције потписане и ратификоване или на други начин применљиве и обавезујуће за Републику Србију,

чији је главни циљ очување, заштита или унапређење животне средине.

„**EURIBOR**” има значење које му се даје у Прилогу Б.

„**EUR**” или „**евро**” означава законску валуту држава чланица Европске уније коју усвајају или су усвојиле као своју валуту, у складу са одговарајућим одредбама Уговора о Европској унији и Уговора о функционисању Европске уније или њиховим будућим уговорима.

„**Инструмент спољног дуга**” има значење које му се даје у члану 7.1.

„**Случај неиспуњења обавеза**” означава било коју од околности, догађаја или дешавања наведених у члану 10.1.

„**Крајњи датум расположивости**” означава датум који пада на 15. јун 2022. године или на каснији датум уколико буде одобрен од стране Банке у писаној форми, након формалног захтева у писаној форми од стране Зајмопримца.

„**Фиксна каматна стопа**” означава годишњу каматну стопу коју утврди Банка у складу са важећим принципима које повремено утврђују управна тела Банке за зајмове дате по фиксној каматној стопи, изражене у валути Транше и који носе једнаке услове за отплату главнице и плаћање камате.

„**Транша са фиксном каматном стопом**” означава Траншу која се исплаћује уз примену фиксне каматне стопе.

„**Варијабилна каматна стопа**” означава варијабилну каматну стопу са фиксним распонем, односно каматну стопу на годишњем нивоу коју одређује Банка за сваки сукцесивни референтни период варијабилне каматне стопе једнаку релевантној међубанкарској стопи плус Распон.

„Референтни период варијабилне каматне стопе” означава сваки период од једног Датума плаћања до следећег релевантног Датума плаћања; први Референтни период варијабилне каматне стопе почиње на датум исплате Транше.

„Транша са варијабилном каматном стопом” означава Траншу која се исплаћује уз примену варијабилне каматне стопе.

„Функционални план” означава план који описује природу и капацитет услуга које ће Клинички центар пружати након завршетка Пројекта.

„Случај превременог плаћања са накнадом” означава случај превременог плаћања сем оног дефинисаног у складу са ставом 4.3.A(2).

„Ревизија/конверзија камате” означава утврђивање нових финансијских услова који се односе на каматну стопу, посебно ревизију основице исте каматне („ревизија”) или промену каматне стопе („конверзија”) која се може понудити за преостали рок Транше или до следећег датума ревизије/конверзије, ако постоји, за износ који, на предложени датум ревизије/конверзије камате, није нижи од 10.000.000 евра (десет милиона евра) или еквивалента тог износа.

„Датум ревизије/конверзије камате” означава датум, који је Датум плаћања који одреди Банка према члану 1.2.Ц у Обавештењу о исплати или према члану 3. и Прилогу Д.

„Предлог ревизије/конверзије камате” означава предлог који даје Банка према Прилогу Д.

„Захтев за ревизију/конверзију камате” означава писано обавештење Зајмопримца, које мора бити испоручено најмање 75 (седамдесет пет) дана пре Датума ревизије/конверзије камате, којим се од Банке тражи да поднесе Предлог ревизије/конверзије камате. Захтев за ревизију/конверзију камате ће такође прецизирати и следеће:

- (a) Датуме плаћања одабране у складу са одговарајућим одредбама члана 3.1;
- (б) тражени план отплате одабран у складу са чланом 4.1; и
- (ц) сваки следећи датум ревизије/конверзије камате одабран у складу са чланом 3.1.

„Зајам” означава збирни износ Транши које Банка с времена на време исплаћује по овом уговору.

„Случај поремећаја на тржишту” означава једну од следећих околности:

- (a) постоје, према разумној процени Банке, догађаји или околности које штетно утичу на приступ Банке својим изворима финансирања;
- (б) према процени Банке, фондови за адекватно финансирање транше у релевантној валути и/или за релевантан датум отплате и/или у вези са профилем отплате такве Транше, нису доступни из уобичајених извора финансирања; или
- (ц) у вези са Траншом за коју се камата плаћа или би се плаћала према варијабилној каматној стопи:
 - (i) трошкови прибављања средстава из редовних извора финансирања Банке, како је одређено од стране Банке, за период једнак Референтном периоду варијабилне каматне стопе

наведене Транше (тј. на тржишту новца) превазилазе примењену Релевантну међубанкарску стопу; или

- (ii) Банка процењује да не постоје фер и адекватни услови за одређивање примењиве Релевантне међубанкарске стопе за релевантну валуту такве Транше или није могуће одредити Релевантну међубанкарску стопу у складу са дефиницијом из Прилога Б.

„Материјално штетна промена” која се тиче Зајмопримца значи, сваки догађај или промену стања који утичу на Зајмопримца тако да, по мишљењу Банке:

- (a) материјално угрожава способност Зајмопримца да извршава своје обавезе из овог уговора; или
- (б) материјално утиче на финансијско стање и перспективе Зајмопримца.

„Датум отплате” означаваће последњи датум отплате Транше који се утврђује према члану 4.1.А(б)(iv).

„Најављена транша” означава Траншу за коју је Банка дала Обавештење о исплати.

„Датум плаћања” означава годишње, полугодишње или тромесечне датуме који се наводе у Обавештењу о исплати до датума ревизије/конверзије камате, ако постоји, или Датума отплате, осим ако, у случају да било који такав датум није Релевантни радни дан, он означава:

- (a) за Траншу са фиксном каматом, наредни Релевантни радни дан, без корекције за камату доспелу по члану 3.1; и
- (б) за Траншу са варијабилном каматном стопом, следећи дан, ако постоји, текућег календарског месеца који је Релевантни радни дан или, ако га нема, најближи претходни дан који је Релевантни радни дан, у сваком случају са одговарајућом корекцијом камате доспеле сходно члану 3.1.

„ЈИП” има значење које му се даје у члану 1.4.Б.

„Износ превремене отплате” означава износ Транше коју ће Зајмопримац превремено отплатити према члану 4.2.А.

„Датум превремене отплате” означава датум, који ће бити Датум плаћања, када Зајмопримац предложи да изврши превремено плаћање Износа превремене отплате.

„Случај превремене отплате” означава било који од догађаја описаних у члану 4.3.А.

„Обештећење за превремену отплату” у односу на било који износ главнице који се превремено отплаћује или отказује означава износ који Банка саопштава Зајмопримцу као садашњу вредност (на датум превремене отплате) вишка, уколико постоји, од:

- (a) камате која би се обрачунала на тај износ превремене отплате током периода од датума превремене отплате до датума промене/конверзије камате, ако га има, или датума доспећа, да није било превремене отплате; преко
- (б) камате која би се обрачунала током тог периода, када би се обрачунавала по стопи за пребацивање, умањеној за 0,15% (петнаест базних поена).

Наведена садашња вредност се обрачунава по дисконтној стопи која је једнака стопи за пребацивање, примењеној на сваки одговарајући датум плаћања.

„Обавештење о превременој отплати” означава писано обавештење Банке Зајмопримцу у складу са чланом 4.2.Ц.

„Захтев за превремену отплату” означава писано обавештење Зајмопримца Банци у циљу превремене отплате целог или дела Зајма, у складу са чланом 4.2.А.

„Пројекат” има значење које му се даје у наводу (а) Преамбуле.

„Промотер” има значење које му се даје у наводу (а) Преамбуле.

„Квалификовани расходи” означавају расходе (укључујући трошкове пројектовања и надзора ако је релевантно, без пореза и дажбина које плаћа Зајмопримац) које је направио Зајмопримац ради спровођења Пројекта, у вези са радовима, добрима и услугама које се односе на ставке које су у Техничком опису наведене као подобне за финансирање сходно условима овог Кредита, а које су предмет уговора или више уговора који су потписани по условима прихватљивим за Банку, имајући у виду најновије издање Водича за набавке.

„Стопа за пребацивање” означава фиксну каматну стопу која је на снази на дан обрачуна обештећења за зајмове с фиксном каматном стопом изражену у истој валути, а која има једнаке услове плаћања камате и једнак профил отплате до датума промене/конверзије камате, ако такав постоји, или датума доспећа транше за коју се предлаже или захтева превремена отплата. За случајеве када је рок краћи од 48 месеци (или 36 месеци уколико се у том периоду не врши отплата главнице), користи се најприближнији еквивалент стопе на тржишту новца, односно релевантна међубанкарска стопа умањена за 0,125% (12,5 базних поена) за периоде до 12 (дванаест) месеци. За периоде између 12 и 36/48 месеци, у зависности од случаја, примењује се тачка понуде на замени стопа које објављује Ројтерс за релевантну валуту и коју Банка примењује у време обрачуна.

„Релевантни радни дан” означава дан када је Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer payment system који користи јединствену заједничку платформу и који је покренут 19. новембра 2007. године (TARGET2), отворен за измирење плаћања у еврима.

„Релевантна међубанкарска стопа” значи: EURIBOR.

„Заказани датум исплате” означаваће датум за који је заказана исплата Транше у складу са чланом 1.2.Ц.

„Социјални закон” означава сваки од:

- (а) закона применљивих у Републици Србији који се односе на социјална питања;
- (б) било које МОР конвенције;
- (ц) било ког уговора Уједињених нација, конвенције или споразума о људским правима потписаног и ратификованог или на други начин важећег и обавезујућег за Републику Србију.

„Социјална питања” означавају све, или било које од следећег: (i) услови рада и запошљавања (ii) здравље и безбедност на раду, (iii) заштита и оснаживање права и интереса аутохтоних народа, етничких мањина и рањивих група, (iv) културно наслеђе (материјално и нематеријално), (v) јавно здравље, сигурност и безбедност, (vi) невољно физичко пресељење и/или расељавање из економских разлога и губитак прихода лица, и (vii) јавно учешће и ангажовање заинтересованих страна.

„**Распон**” означава фиксни распон на Релевантну међубанкарску камату (било да је плус или минус) који је одредила Банка и о њему обавестила зајмопримца у релевантном Обавештењу о исплати или Предлогу ревизије/конверзије камате.

„**Порез**” означава сваки порез, намет, давање, царину или други намет или задржавање пореза сличне природе (укључујући сваки пенал или камату која се плаћа у вези са било каквим неплаћањем или кашњењем у исплати истих).

„**Технички опис**” има значење које му се даје у наводу (а) Преамбуле.

„**Транша**” ће означавати сваку исплату која је извршена или треба да се изврши према овом уговору. У случају да није испоручено обавештење о исплати, транша треба да означава траншу како је дефинисано у члану 1.2.Б.

Члан 1.

Кредит и исплата

1.1 Износ Кредита

Овим уговором Банка даје у корист Зајмопримца, а Зајмопримац прихвата, кредит у износу од 50.000.000 евра (педесет милиона евра) за потребе финансирања Пројекта (у даљем тексту: Кредит).

1.2 Поступак исплате

1.2.A Транше

Банка ће исплатити Кредит у 5 (пет) транши. Износ сваке транше, под условом да то нису неповучена средства Кредита, биће најмање 10.000.000 евра (десет милиона евра). Висина прве транше износиће најмање 5.000.000 евра (пет милиона евра).

1.2.B Захтев за исплату

(а) Зајмопримац може да поднесе Банци Захтев за исплату Транше, такав Захтев за исплату Банка мора примити најмање 15 (петнаест) дана пре Крајњег датума расположивости. Захтев за исплату Транше биће у форми дефинисаној у Прилогу Ц.1 и прецизираће:

- (i) износ Транше;
- (ii) тражени датум за исплату Транше, који ће бити Релевантни радни дан који пада најмање 15 (петнаест) дана након датума у Захтеву за исплату, а у сваком случају најкасније на Крајњи датум расположивости средстава или пре тог датума, с тим да Банка може да исплати траншу до 4 (четири) календарска месеца од датума захтева за исплату независно од Крајњег датума расположивости средстава;
- (iii) да ли је у питању транша с фиксном каматном стопом или транша с променљивом каматном стопом, при чему свака од њих треба да буде у складу с одговарајућим одредбама члана 3.1;
- (iv) жељену динамику отплате камате за траншу, одабрану у складу са чланом 3.1;
- (v) жељене услове отплате главнице за траншу, одабране у складу са чланом 4.1;
- (vi) жељени први и последњи датум отплате главнице за траншу;
- (vii) предлог Зајмопримца у вези са Датумом ревизије/конверзије камате за траншу, уколико постоји;
- (viii) IBAN број (или одговарајући формат у складу с локалном банкарском праксом) и ознаку SWIFT BIC банковног рачуна на који треба извршити исплату транше у складу са чланом 1.2.Д).

(б) Уколико Банка, поступајући по захтеву Зајмопримца, достави Зајмопримцу, пре подношења Захтева за исплату, необавезујућу

фиксну каматну стопу или квоту распона која би се примењивала на траншу, Зајмопримац може такође, по свом избору, да прецизира такву квоту у Захтеву за исплату, односно:

- (i) за Траншу са фиксном каматом, фиксну каматну стопу претходно наведену од стране Банке; или
- (ii) за Траншу са варијабилном каматном стопом, Распон претходно наведен од стране Банке,

који се примењује на траншу до Датума отплате или Датума ревизије/конверзије камате, уколико постоји.

- (ц) Уз сваки Захтев за исплату доставља се доказ о овлашћењу једног или више лица за потписивање захтева, са узорком потписа сваког од тих лица или изјава Зајмопримца да није дошло до промене лица која/е су/је овлашћени/о за потписивање Захтева за исплату у складу са Уговором.
- (д) Сходно члану 1.2.Ц(б), сваки Захтев за исплату је неопозив.

1.2.Ц Обавештење о исплати

- (а) Најмање 10 (десет) дана пре предложеног планираног датума исплате транше Банка ће, ако захтев за исплату задовољава захтеве из овог члана 1.2, доставити Зајмопримцу обавештење о исплати којим ће одредити:
 - (i) износ транше;
 - (ii) планирани датум исплате;
 - (iii) основицу каматне стопе транше, било да је реч о: (1) транши с фиксном каматном стопом; или (2) транши с променљивом каматном стопом, а све у складу с релевантним одредбама члана 3.1;
 - (iv) први датум плаћања камате и динамику отплате камате за траншу;
 - (v) услове отплате главнице транше;
 - (vi) први и последњи датум отплате главнице транше;
 - (vii) примењиве датуме плаћања за траншу;
 - (viii) датум ревизије/конверзије камате за траншу, ако Зајмопримац то захтева;
 - (ix) за траншу с фиксном каматном стопом – фиксну камату, а за траншу с променљивом каматном стопом – распон који се примењује на траншу до датума ревизије/конверзије камате, уколико постоји, односно до датума доспећа.
- (б) Ако један или више елемената утврђених обавештењем о исплати није у складу с одговарајућим елементом у захтеву за исплату, Зајмопримац може, након пријема обавештења о исплати, да повуче захтев за исплату достављањем писаног обавештења Банци, које Банка мора да прими најкасније у 12:00 сати по луксембуршком времену наредног радног дана, након чега захтев за исплату и обавештење о исплати престају да важе. Ако Зајмопримац није писаним путем повукао захтев за исплату у том року, сматраће се да је Зајмопримац прихватио све елементе наведене у обавештењу о исплати.

- (ц) Ако је Зајмопримац поднео Банци захтев за исплату у којем Зајмопримац није навео фиксну каматну стопу или каматну маржу у складу са чланом 1.2.Б(б), сматраће се да се Зајмопримац унапред сагласио с фиксном каматом или каматном маржом које су накнадно наведене у обавештењу о исплати.

1.2.Д Рачун за исплату

Износ сваке Транше Банка ће исплатити у име и за рачун Зајмопримца трансфером на посебан рачун назван „Клинички центри/Ц” отворен у име Министарства финансија Зајмопримца код Народне банке Србије и са бројем који ће бити саопштен Банци у писаној форми од стране одговарајућег овлашћеног лица Министарства финансија Зајмопримца заједно са првим Захтевом за исплату Транше.

1.3 Валута исплате

Банка ће вршити исплату сваке Транше у еврима.

1.4 Услови за исплату

1.4.А Прва транша

Услов за исплату прве транше на основу члана 1.2 је да Банка прими, на или пре датума који пада 7 (седам) радних дана пре планираног датума исплате, следеће документе или доказе у форми и садржају које Банка сматра задовољавајућим:

- (а) доказ да је потписивање овог уговора од стране Зајмопримца прописно одобрено и да је/су лице или лица која потписују Уговор у име Зајмопримца прописно овлашћени за то, са узорком потписа сваког таквог лица;
- (б) правно мишљење на енглеском језику које је издало Министарство правде Зајмопримца, којим се потврђује:
- (i) да је закључење овог уговора одобрено одлуком Владе Републике Србије;
 - (ii) да је Зајмопримац прописно потписао овај уговор;
 - (iii) да су његове одредбе у потпуности на снази;
 - (iv) да је ваљан, обавезујући и извршив у Републици Србији у складу са својим условима, и
 - (v) да не постоје ограничења девизне контроле, односно да нису потребне сагласности да би се дозволило примање свих износа који ће сходно овом уговору бити исплаћени на посебан рачун одређен у члану 1.2.Д, нити да би се дозволила отплата Зајма и плаћање камата и свих других износа доспелих на основу овог уговора;
- (ц) доказ да су јавне набавке везане за делове пројекта, а које финансира Банка, у сагласности са Водичем за набавке Банке; релевантна документација о набавкама мора бити задовољавајућа за Банку; и
- (д) доказ да су све сагласности девизне контроле, наведене као неопходне од стране Банке или у правном мишљењу изнесеном у горе наведеном ставу (б), добијене како би се извршило примање свих износа који ће сходно овом уговору бити

исплаћени у циљу отплате Зајма и плаћање камата и свих других доспелих износа.

1.4.Б Све транше

На исплату сваке транше на основу члана 1.2, укључујући и прву, примењују се следећи услови:

- (а) да је Банка примила, у форми и садржају задовољавајућим за њу, на или пре датума који пада 7 (седам) радних дана пре планираног датума исплате следећа документа или доказе:
 - (i) потврде Зајмопримца у форми из Прилога Ц.2 потписане од стране овлашћеног представника Зајмопримца и датираних не раније од датума који пада 15 дана пре планираног датума исплате;
 - (ii) доказа да је Зајмопримац добио све неопходне сагласности, ауторизације, дозволе или одобрења од стране владиних или државних или надлежних органа, наведене као потребне у овом уговору или Пројекту за релевантну траншу;
 - (iii) доказа који показује да после повлачења релевантне Транше, укупан износ Зајма/Зајмова неће бити већи од укупног Квалификованог расхода који представља уговорну обавезу Зајмопримца према Пројекту, до датума релевантног Захтева за исплату;
 - (iv) доказа на енглеском језику да Зајмопримац одржава Јединицу за имплементацију пројекта („ЈИП”) на задовољавајући начин за Банку, и да је она адекватно опремљена људством квалификованим и посвећеним послу за спровођење следећих обавеза:
 - (1) припрему тендера, објављивање, процесе оцењивања и додељивања уговора,
 - (2) координацију активности и административну подршку пројектним тимовима за четири клиничка центра наведена у Преамбули (а); и
 - (3) управљање процесом исплата и доставу извештаја о напретку Банци; и
 - (v) примерак сваког другог овлашћења или другог акта, мишљења или уверења који је Банка назначила Зајмопримцу као неопходан или пожељан, у вези са извршавањем уговорних обавеза Зајмопримца и трансакцијама које су њиме предвиђене или за ваљаност и извршност овог уговора.
- (б) да су на датум исплате предложене Транше:
 - (i) изјаве и јемства који се понављају у складу са чланом 6.7 тачни у сваком смислу; и
 - (ii) да није наступио ни један догађај који чини или би протеком времена или давањем обавештења по овом уговору чинио:
 - (1) случај неиспуњења обавеза; или

(2) случај превременог плаћања;

и да исти није у току или није отклоњен, без одрицања или који би настао из исплате предложене Транше; и

(iii) Банка је задовољна извођењем радова из претходне фазе/а и адекватном реакцијом Промотера на све проблеме на које је Банка указала.

1.4.Ц Транше које се односе на уговоре за извођење грађевинских радова

Не изузимајући остале услове из овог члана 1.4, исплате намењене за финансирање грађевинских радова за сваки од четири клиничка центра наведена у ставу (а) Преамбуле зависиће од тога да ли је Банка примила од Зајмопримца пре, или на датум који пада двадесет (20) Радних дана пре Заказаног датума исплате, а у сваком случају пре доделе првих уговора о извођењу грађевинских радова, за сваки од четири клиничка центра наведених у ставу (а) Преамбуле следећа документа или друге доказе који су по форми и садржини задовољавајући за њу:

- (а) примерак првог уговора о извођењу грађевинских радова који ће бити додељен за сваки од клиничких центара из става (а) Преамбуле на одобрење Банке;
- (б) примерак ажурираног Функционалног плана који је припремио Промотер, који ће се спроводити заједно са пројектом, за сваки од четири клиничка центра;
- (ц) примерак Коначних детаљних нацрта докумената за извођење радова и детаљну структуру буџета, као и било коју другу расположиву техничку документацију потребну за дефинисање објеката који су део пројекта (величина, капацитет, главне функције итд), подела главних области (медицинска и немедицинска), подела соба (медицинске и немедицинске) у оквиру различитих јединица;
- (д) листа медицинске и немедицинске опреме (главне спецификације, број и локација), итд;
- (е) доказ Промотера да су обим и нацрт плана преконтролисани како би се осигурала усклађеност са релевантним стратегијама које руководе развојем терцијарне здравствене заштите у Србији, укључујући Стратегију јавног здравља у Републици Србији и Стратегију за стално унапређење квалитета здравствене заштите и безбедности пацијената, као и било која њихова измена;
- (ф) еколошке и социолошке студије процене утицаја, ако важећи прописи то захтевају.

1.4.Д Последња Транша

У случају да се Захтев за исплату поднесе, а да нису испуњени услови из члана 1.4, сматраће се да је такав Захтев за исплату Банка примила на датум на који Банка буде сматрала да су ти услови испуњени.

Подношење последњег Захтева за исплату у складу са чланом 1.2.Б, зависиће од тога да ли је Банка од Зајмопримца примила, у форми и садржају прихватљивим за њу:

- (а) документа која показују, на начин задовољавајући за Банку, да је разумно очекивати да ће Зајмопримац, у року од 180 дана након траженог датума исплате прецизираног у Захтеву за исплату, остварити Квалификоване расходе у износу једнаком 100% (сто посто) Транше која треба да се исплати, и
- (б) документа која показују, на начин задовољавајући за Банку, да је Промотер остварио Квалификоване расходе у износу једнаком 100% (сто посто) свих претходно исплаћених Транши.

1.4.E Опште одредбе о условима за исплату

Не изузимајући одредбе претходног става, ако било који део документа примљених у складу са чланом 1.4 не буде задовољавајући за Банку, Банка може да исплати, не изузимајући минимални износ предвиђен у члану 1.2.A, онај износ који се добија кад се износ из Захтева за исплату умањи за износ који одговара недокументованим оствареним и прогнозираним Квалификованим расходима.

1.5 Одлагање исплате

1.5.A Основ за одлагање

Банка ће, по пријему писаног захтева Зајмопримца, одложити исплату било које најављене транше, у целисти или делимично, до датума који одреди Зајмопримац, под условом да тај датум пада не касније од 6 (шест) месеци од заказаног датума исплате Транше и не касније од 60 (шездесет) дана пре првог датума отплате Транше назначене у обавештењу о исплати. У том случају, Зајмопримац плаћа обештећење за одлагање обрачунато у односу на износ одложене исплате.

Сваки захтев за одлагање производиће дејство у погледу Транше само ако се поднесе најмање 7 (седам) радних дана пре заказаног датума исплате.

Ако за најављену траншу било који од услова из члана 1.4 не буде испуњен на прецизирани датум и на Заказани датум исплате (или датум за који се очекује да буде исплата која је претходно одлагана), исплата ће бити одложена до датума који буде договорен између Банке и Зајмопримца који пада најмање 7 (седам) радних дана након што услови за исплату буду испуњени (не доводећи у питање право Банке да суспендује и/или откаже неисплаћени део кредита у целини или делимично у складу са чланом 1.6.Б). У том случају, Зајмопримац плаћа обештећење за одлагање обрачунато у односу на износ одложене исплате.

1.5.Б Отказивање исплате одложене за 6 (шест) месеци

Достављањем обавештења Зајмопримцу, Банка може да откаже исплату која је била одложена у складу са чланом 1.5.A за више од укупно 6 (шест) месеци. Отказани износ остаје расположив за исплату сходно члану 1.2.

1.6 Отказивање и суспензија

1.6.A Право Зајмопримца на отказивање

Достављањем обавештења Банци, Зајмопримац може, у било које време, да са тренутним дејством откаже целину или део неисплаћеног дела Кредита. Међутим, обавештење неће имати дејства на (i) најављену Траншу чији Заказани датум исплате пада у року од 7

(седам) Радних дана од датума обавештења или (ii) Транше у погледу које је поднет захтев за исплату али није издато обавештење о исплати.

1.6.Б Право Банке на суспензију и отказивање

- (a) Достављањем обавештења Зајмопримцу, Банка може у било које време, са тренутним дејством, да суспендује и/или откаже у целости или делимично неповучени део Кредита:
 - (i) по настанку случаја превременог плаћања или случаја неиспуњења обавеза или догађаја или околности које би протоком времена или давањем обавештења по овом уговору чинили случај неиспуњења обавеза или случај превременог плаћања; или
 - (ii) ако дође до материјално штетне промене.
- (б) Свака суспензија трајаће док је Банка не прекине или откаже суспендовани износ.
- (ц) Банка такође може да обустави део кредита за који није издала обавештење о исплати с тренутним дејством у случају наступања догађаја поремећаја тржишта.

1.6.Ц Обештећење за суспензију и отказивање Транше

1.6.Ц (1) Суспензија

Ако Банка суспендује најављену Траншу, било у Случају превременог плаћања са наплатом одштете или Случаја неиспуњења обавеза или по настанку материјално штетне промене, Зајмопримац ће исплатити Банци обештећење за одлагање израчунато на основу износа суспендоване исплате.

1.6.Ц (2) Отказивање

- (a) Ако у складу са чланом 1.6.А, Зајмопримац откаже:
 - (i) Најављену Траншу са фиксном каматном стопом, Зајмопримац ће обештетити Банку сходно члану 4.2.Б; или
 - (ii) Најављену Траншу са варијабилном каматном стопом или неки део Кредита, осим Најављене транше са фиксном каматном стопом, обештећење се не плаћа.
- (б) Ако Банка откаже:
 - (i) Траншу са фиксном каматном стопом која је Најављена транша, у Случају превременог плаћања са наплатом одштете или по настанку материјално штетне промене или услед околности из члана 1.5.Б, Зајмопримац ће исплатити Банци обештећење за превремену отплату; или
 - (ii) Најављену траншу по настанку Случаја неиспуњења обавеза, Зајмопримац ће обештетити Банку сходно члану 10.3.

Осим у случајевима поменутих у (а) и (б), за отказивање Транше које изврши Банка обештећење се не плаћа.

Обештећење ће се израчунати као да је отказани износ исплаћен на Заказани датум исплате и отплаћен или, у мери у којој је исплата Транше тренутно одложена или суспендована, на датум обавештења о отказивању.

1.7 Отказивање након истека Кредита

На дан након крајњег датума расположивости сем ако је другачије договорено писаним путем од стране Банке, део кредита за који није достављен Захтев за исплату у складу са чланом 1.2.Б биће аутоматски отказан, без обавештења Банке Зајмопримцу и без обавезе која проистиче од било које од страна.

1.8 Износи који доспевају у складу са чланом 1.

Износи који доспевају у складу са чл. 1.5 и 1.6 плаћаће се у еврима. Износи ће морати да се плате у року од 15 (петнаест) дана од дана када Зајмопримац прими захтев Банке или у дужем року који Банка наведе у захтеву.

Члан 2.**Зајам****2.1 Износ Зајма**

Зајам ће се састојати од укупних износа транши које је Банка исплатила по овом кредиту, а у складу са потврдом Банке према члану 2.3.

2.2 Валута отплате главнице, камате и других трошкова

Камата, отплате и друге пратеће трошкове плативе за сваку траншу Зајмопримац плаћа у еврима.

Сва друга плаћања биће извршена у валути коју прецизира Банка узевши у обзир валуту расхода који ће бити плаћени том уплатом.

2.3 Потврда Банке

У року од 10 (десет) дана од исплате сваке транше, Банка ће Зајмопримцу доставити план отплате који се наводи у члану 4.1, ако је то одговарајуће, где се приказују датум исплате, валута и износ исплате, услови отплате и каматна стопа за ту траншу.

Члан 3.**Камата****3.1 Каматна стопа**

Фиксна каматна стопа и Распони су на располагању у периодима који нису мањи од 4 (четири) године.

3.1.A Транше са фиксном каматном стопом

Зајмопримац ће платити камату на неизмирени износ сваке транше са фиксном каматном стопом тромесечно, полугодишње или годишње, на релевантне датуме плаћања како је прецизирано у Обавештењу о исплати, почевши од првог таквог датума плаћања након датума исплате транше. Ако је период од датума исплате до првог Датума плаћања 15 (петнаест) или мање дана, плаћање обрачунате камате у том периоду се одлаже до следећег датума плаћања.

Камата ће се обрачунавати на основу члана 5.1(а).

3.1.B Транше са варијабилном каматном стопом

Зајмопримац ће платити камату на неизмирени износ сваке транше са варијабилном каматном стопом по варијабилној каматној стопи тромесечно, полугодишње или годишње, на релевантне датуме плаћања како је прецизирано у Обавештењу о исплати, почевши од првог таквог Датума плаћања након датума исплате транше. Ако је период од датума исплате транше до првог Датума плаћања 15 (петнаест) или мање дана, плаћање обрачунате камате у том периоду се одлаже до следећег Датума плаћања.

Банка ће обавестити Зајмопримца о варијабилној каматној стопи у року од 10 (десет) дана након почетка сваког референтног периода варијабилне каматне стопе.

Ако се према члановима 1.5 и 1.6 исплата транше са варијабилном каматном стопом изврши након Заказаног датума исплате, каматна стопа која се примењује на први Референтни период варијабилне каматне стопе утврђује као да је исплата извршена на Заказани датум исплате.

За сваки Референтни период варијабилне каматне стопе, камата ће се обрачунавати како је предвиђено у члану 5.1(б). Ако је варијабилна каматна стопа за било који Референтни период варијабилне каматне стопе испод нуле, сматра се да је каматна стопа нула.

3.1.Ц Ревизија или Конверзија Транши

Када Зајмопримац изабере могућност да изврши ревизију или конверзију каматне стопе која се примењује за одређену Траншу, он ће од Датума ефикасности ревизије/конверзије (у складу са процедуром која се утврђује у Прилогу Д), плаћати камату по стопи утврђеној у складу са одредбама Прилога Д.

3.2 Камата на неизмирене износе

Не изузимајући одредбе члана 10. и као изузетак од члана 3.1, ако Зајмопримац не успе да исплати било који износ у складу са овим уговором на дан доспећа, камата ће се приписивати (у складу са обавезујућим одредбама применљивих закона, укључујући члан 1154 Луксембуршког грађанског законика) на било који неизмирен износ који доспева на плаћање у складу са условима овог уговора од датума доспећа до датума плаћања по годишњој стопи која је једнака:

- (а) за неизмирене износе који се односе на транше са варијабилном каматном стопом, применљивој варијабилној каматној стопи плус 2% (200 базних поена);
- (б) за неизмирене износе који се односе на транше са фиксном каматном стопом, вишој од (i) применљиве фиксне каматне стопе плус 2% (200 базних поена) или (ii) релевантне међубанкарске стопе плус 2% (200 базних поена); и
- (ц) за неизмирене износе сем наведених под (а) или (б), релевантној међубанкарској стопи плус 2% (200 базних поена),

и плаћаће се у складу са захтевом Банке. У сврху утврђивања Релевантне међубанкарске стопе у вези са овим чланом 3.2, релевантни периоди у смислу Прилога Б биће сукцесивни периоди у трајању од једног месеца при чему први период почиње на датум доспећа.

Ако је неизмирена сума изражена у валути која није валута трансхе, примењиваће се следећа годишња стопа, то јест Релевантна међубанкарска стопа коју Банка генерално користи за трансакције у тој валути плус 2% (200 базних поена), израчунато у складу са тржишном праксом за такву стопу.

3.3 Случај поремећаја на тржишту

Ако у било које време (i) од датума када Банка изда обавештење о исплати у вези са трансхом и (ii) до датума који пада 30 (тридесет) календарских дана пре планираног датума исплате, наступи догађај поремећаја тржишта, Банка може да обавести Зајмопримца да је ова клаузула ступила на снагу. У том случају примењују се следећа правила:

- (а) каматна стопа која ће се применити за такву Траншу до Датума отплате или Датума Ревизије/конверзије камате, ако постоји, биће стопа (изражена као проценат годишње стопе) за коју Банка утврђује да је њен укупни трошак за финансирање релевантне Транше, засноване на тада примењивим интерним референтним стопама Банке или алтернативним методама утврђивања стопе, који Банка делујући разумно утврди.

Зајмопримац има право да одбије писаним путем такву исплату унутар рока наведеног у обавештењу и сносиће резултујуће трошкове, ако их има, у ком случају Банка неће извршити исплату и односни кредит ће остати доступан за исплату према члану 1.2.Б. Ако Зајмопримац не одбије исплату на време, стране се слажу да ће исплата и пратећи услови бити у потпуности обавезујући за обе стране.

- (б) распон или фиксна каматна стопа које је Банка претходно назначила у обавештењу о исплати више неће бити применљиви.

Члан 4.

Отплата

4.1 Нормална отплата

4.1.А Отплата у ратама

- (а) Зајмопримац ће отплатити сваку Траншу у ратама на Датуме плаћања прецизиране у релевантном Обавештењу о исплати, а у складу са условима плана отплате достављеном сходно члану 2.3.

- (б) Сваки план отплате израдиће се на основу следећег:

- (i) у случају Транше са фиксном каматном стопом без Датума ревизије/конверзије камате, отплата се врши у једнаким тромесечним, полугодишњим или годишњим ратама главнице или у сталним ратама главнице и камате;
- (ii) у случају Транше са фиксном каматном стопом са Датумом ревизије/конверзије камате или Транше са варијабилном каматном стопом, отплата се врши у једнаким тромесечним, полугодишњим или годишњим ратама главнице;

- (iii) први датум измиривања обавеза по основу сваке транше биће датум плаћања који пада не пре истека 60 (шездесет) дана од Заказаног датума исплате и не након првог датума плаћања који следи одмах након 6. (шесте) годишњице Заказаног датума исплате транше; и
- (iv) последњи датум отплате сваке Транше биће Датум плаћања који пада не пре истека 4 (четири) године и не касније од 25 (двадесет пет) година од заказаног датума исплате.

4.2 Добровољна превремена отплата

4.2.А Опција превремене отплате

Сходно члану 4.2.Б, 4.2.Ц и 4.4, Зајмопримац може да изврши превремено плаћање свих или дела било које Транше, са обрачунатом каматом и обештећењима, ако их има, дајући Захтев за превремену отплату најмање 1 (један) месец раније прецизирајући:

- (а) износ превремене отплате;
- (б) датум превремене отплате;
- (ц) по потреби, избор методе примене у Износу превремене отплате у складу са чланом 5.5.Ц(а); и
- (д) уговорни број („FI бр. 31.464”) поменут на насловној страни овог уговора.

Уз примену члана 4.2.Ц, захтев за превремену отплату је обавезујући и неопозив.

4.2.Б Обештећење за превремену отплату

4.2.Б(1) ТРАНША СА ФИКСНОМ КАМАТНОМ СТОПОМ

У складу са доленаведеним чланом 4.2.Б(3), ако Зајмопримац превремено отплати Траншу са фиксном каматном стопом, Зајмопримац треба да плати Банци на Датум превремене отплате Обештећење за превремену отплату у погледу Транше са фиксном каматном стопом која се превремено отплаћује.

4.2.Б(2) ТРАНША СА ВАРИЈАБИЛНОМ КАМАТНОМ СТОПОМ

Зајмопримац може превремено отплатити Траншу са варијабилном каматном стопом без обештећења на сваки релевантан датум плаћања сходно доле наведеном члану 4.2.Б(3).

4.2.Б(3) БЕЗ ОБЕШТЕЋЕЊА

Осим ако је Зајмопримац прихватио у писаном облику фиксну каматну стопу у односу на предлог за промену/конверзију камате у складу са Прилогом Д, превремена отплата транше на датум промене/конверзије камате како је дефинисано у складу са чланом 1.2.Ц(а)(viii), или у складу са Прилогом Ц.1 или Д, зависно од случаја, може бити извршена без обештећења.

4.2.Ц Механизми превремене отплате

Након што Зајмопримац поднесе Банци захтев за превремену отплату, Банка издаје Обавештење о превременој отплати, најкасније 15 (петнаест) дана пре Датума превремене отплате, при чему се у Обавештењу о превременој отплати наводи износ превремене отплате

и припадајућа доспела камата, као и обештећење за превремену отплату које се плаћа на основу члана 4.2.Б или, ако случај налаже да се обештећење не плаћа, метод примене износа превремене отплате и рок за прихватање.

Ако Зајмопримац прихвати Обавештење о превременој отплати најкасније до датума прихватања, он ће извршити превремену отплату. У свим другим ситуацијама, Зајмопримац неће извршити отплату.

Зајмопримац ће уз превремену отплату извршити и плаћање приписане камате и обештећења, ако постоји, који доспевају на износ превремене отплате, како је назначено у Обавештењу о превременој отплати.

4.3 Принудна превремена отплата

4.3.А Случајеви превремене отплате

4.3.А(1) СМАЊЕЊЕ ТРОШКОВА ПРОЈЕКТА

Ако укупни трошкови Пројекта падну испод цифре наведене у ставу (б) Преамбуле тако да износ Кредита премашује:

- (а) 50% (педесет процената); и/или
- (б) када се саберу са износом других средстава из Европске уније која су расположива за Пројекат, 90% (деведесет процената),

таквих укупних трошкова Пројекта, Банка може потом, путем обавештења за Зајмопримца, да откаже неисплаћени део Кредита и/или да захтева превремену отплату Зајма, до износа којим Банка премашује лимите из горе наведених ставова (а) или (б). Зајмопримац ће извршити исплату тражене суме на датум који одређује Банка који пада не раније од 30 (тридесет) дана пре датума захтева.

4.3.А(2) PARI PASSU У ОДНОСУ НА ФИНАНСИРАЊЕ КОЈЕ НЕ ОБЕЗБЕЂУЈЕ ЕИБ

Ако Зајмопримац добровољно превремено отплати делимично или у целости други зајам који не обезбеђује ЕИБ (како би се избегла сумња, превремена отплата ће укључивати поновну куповину или отказивање где је могуће), а то учини средствима која не потичу од зајма који има рок барем једнак преосталом року превремено отплаћеног зајма који не обезбеђује ЕИБ, Банка може, путем обавештења Зајмопримцу, да откаже неповучени део Кредита и да захтева превремену отплату Зајма. Банка може захтевати да део Зајма за превремену отплату буде у оној пропорцији у којој превремено отплаћени износ зајма који не обезбеђује ЕИБ учествује у укупном неисплаћеном износу свих зајмова које не обезбеђује ЕИБ.

Зајмопримац ће извршити плаћање захтеваног износа на датум прецизиран од стране Банке, а који пада не раније од 30 (тридесет) дана пре датума захтева.

У смислу овог члана, „**финансирање које не обезбеђује ЕИБ**” обухвата сваки зајам (осим зајма) и све друге директне зајмове Банке Зајмопримцу, обвезницу или неки други вид финансијске задужености или обавезе за плаћање или отплату новчаних обавеза одобрених Зајмопримцу, на рок дужи од 5 (пет) година.

4.3.A(3) ПРОМЕНА ЗАКОНА

Зајмопримац ће без одлагања обавестити Банку о наступању случаја промене закона или вероватноћи наступања. У таквом случају, или ако Банка има оправдан разлог да верује да је дошло или да предстоји Случај промене закона, она може да захтева да је Зајмопримац консултује. До тих консултација мора доћи у року од 30 (тридесет) дана од датума захтева Банке. У случају да Банка након истека 30 (тридесет) дана од датума тог захтева за консултације, има мишљење да ефекти случаја промене закона не могу бити ублажени на задовољавајући начин, Банка може обавештавајући Зајмопримца, да откаже Кредит и тражи превремену отплату зајма, са обрачунатом каматом и свим другим обрачунатим и неисплаћеним износима по овом уговору.

Зајмопримац ће извршити плаћање износа који је захтеван на датум који прецизира Банка, где тај датум пада најмање 30 (тридесет) дана од датума захтева.

У смислу овог члана „Случај промене закона” означава доношење, проглашавање, потписивање или ратификацију сваке измене и допуне неког закона, уредбе или прописа (или спровођења или званичног тумачења закона, уредбе или прописа) које настају после датума овог уговора и које, по мишљењу Банке, материјално штете или постоји вероватноћа да ће материјално штетити способности Зајмопримца да испуни своје обавезе према овом уговору.

4.3.Б Механизми превремене отплате

Сваки износ који Банка затражи на основу члана 4.3.А, заједно са сваком приспелом каматом и сваким износом обрачунатим или неотплаћеним према овом уговору, укључујући без ограничења, свако обештећење приспело на основу члана 4.3.Ц и члана 4.4, биће плаћен на датум који наведе Банка у свом обавештењу о захтеву.

4.3.Ц Обештећење за превремену отплату

У Случају превременог плаћања са наплатом одштете, иста, ако је има, ће се утврдити у складу са чланом 4.2.Б.

4.4 Опште

Враћен или превремено отплаћен износ не може поново да се позајмљује. Члан 4. не доводи у питање члан 10.

Ако Зајмопримац превремено отплати Траншу на датум који није релевантни датум плаћања, Зајмопримац ће обештетити Банку у износу који ће Банка потврдити да је потребан да се компензује ради пријема средстава на датум који није релевантан датум плаћања.

Члан 5.

Плаћања

5.1 Конвенција о бројању дана

Сви износи који Зајмопримцу доспевају по основу камате, обештећења или накнада према овом уговору, и који се рачунају у односу на део године, рачунаће се на основу следећих конвенција:

- (a) за камату и обештећења која се плаћају у погледу Транше са фиксном каматном стопом, узима се година од 360 (три стотине шездесет) дана и месец од 30 (тридесет) дана;
- (б) за камату и обештећења која се плаћају у погледу Транше са варијабилном каматном стопом, узима се година од 360 (три стотине шездесет) дана и број протеклих дана; и
- (ц) у погледу накнада, узима се година од 360 (три стотине шездесет) дана и број протеклих дана.

5.2 Време и место плаћања

Ако се не утврди другачије у овом уговору или по захтеву Банке, сваки износ који није камата, обештећење и главница, платив је у року од 15 (петнаест) дана од када Зајмопримац прими захтев Банке.

Сваки износ који плаћа Зајмопримац по овом уговору плаћаће се на рачун који Банка назначи Зајмопримцу. Банка ће назначити рачун најмање 15 (петнаест) дана пре датума доспећа прве отплате од стране Зајмопримца и обавестиће о било каквој промени рачуна најмање 15 (петнаест) дана пре датума прве отплате на коју се промена односи. Овај период обавештавања не односи се на случајеве плаћања из члана 10.

Зајмопримац ће назначити у свакој исплати која се изврши у складу са условима утврђеним у овом уговору („FI бр 31.464”) који се налази на насловној страни овог уговора.

Износ који доспева Зајмопримцу на наплату сматраће се плаћеним када га Банка прими.

Све исплате од стране и уплате Банци у складу са овим уговором извршавају се користећи рачун(е) који су прихватљиви за Банку. Да би се избегла било каква сумња, сваки рачун на име Зајмопримца који је отворен у прописно овлашћеној финансијској институцији која је у надлежности правног система у оквиру којег Зајмопримац послује или где се Пројекат спроводи сматра се прихватљивим за Банку.

5.3 Без поравнања од стране Зајмопримца

Све исплате које се изврше од стране Зајмопримца у складу са овим уговором обрачунавају се и врше без (односно без икаквих одбитака на име) поравнања или противпотраживања.

5.4 Поремећај система плаћања

Уколико Банка утврди (према свом дискреционом праву) да је настао Случај поремећаја или је Зајмопримац о томе обавести:

- (a) Банка може, и то ће урадити ако добије захтев од Зајмопримца, консултовати Зајмопримца у циљу споразумевања око промена обављања операција или администрације овог уговора које Банка утврди као неопходне у тим околностима;
- (б) Банка неће бити обавезна да консултује Зајмопримца у вези са било којим променама наведеним у ставу (a), ако по њеном мишљењу то није корисно учинити у тим околностима, и у сваком случају, неће имати обавезу да пристане на такве промене; и

- (ц) Банка неће бити одговорна за било какву штету, трошкове или губитке настале као резултат Случаја поремећаја или за предузимање или не предузимање мера сходно или везано за овај члан 5.4.

5.5 Употреба примљених износа

5.5.А Опште

Износи примљени од стране Зајмопримца само растеређују његове обавезе плаћања, ако су примљени у складу са условима овог уговора.

5.5.Б Делимичне уплате

Уколико Банка прими уплату која је недовољна да би се исплатили сви износи који су у том тренутку доспели за плаћање или који су плативи од стране Зајмопримца у складу са овим уговором, Банка ће употребити ту уплату:

- (а) најпре, унутар или за плаћање *pro rata* свих неисплаћених накнада, трошкова, обештећења и расхода који доспевају на наплату у складу са овим уговором;
- (б) друго, унутар или за плаћање било које обрачунате камате доспеле за плаћање, али неплаћене у складу са овим уговором;
- (ц) треће, унутар или за плаћање било које главнице доспеле за плаћање, али неплаћене у складу са овим уговором; и
- (д) четврто, унутар или за плаћање било ког другог износа доспелог за плаћање, али неплаћеног у складу са овим уговором.

5.5.Ц Расподела износа везаних за транше

- (а) У случају:
- (i) делимичне добровољне превремене отплате Транше која подлеже отплати у више рата, износ превремене отплате кредита се примењује *pro rata* за сваку неплаћену рату, или, на захтев Зајмопримца, у обрнутом редоследу доспећа; или
- (ii) делимичне обавезне превремене отплате Транше која подлеже отплати у више рата, износ превремене отплате кредита се примењује у смањењу неплаћених рата, у обрнутом редоследу доспећа.
- (б) Износи примљени од стране Банке пратећи захтев у складу са чланом 10.1 и меродавни су за Траншу, смањују ненаплаћене рате у обрнутом редоследу доспећа. Банка може применити износе примљене између Транши по свом дискреционом праву.
- (ц) У случају пријема износа који се не могу идентификовати као меродавни за неку специфичну Траншу и за које не постоји споразум између Банке и Зајмопримца о њиховој примени, Банка може применити исте између Транши по свом дискреционом праву.

Члан 6.

Обавезе и изјаве Зајмопримца

Обавезе из члана 6. биће на снази од датума потписивања овог уговора све док се не измири сваки износ из овог уговора или док је Кредит на снази.

A. ОБАВЕЗЕ У ОКВИРУ ПРОЈЕКТА

6.1 Коришћење Зајма и других расположивих средстава

Зајмопримац ће користити средства Зајма искључиво за финансирање Пројекта.

Зајмопримац ће осигурати да има на располагању и друга средства која се наводе у ставу (б) Преамбуле као и да се иста прошире, у потребној мери, ради финансирања Пројекта.

Средства Зајма неће се користити за плаћање пореза на додату вредност на продају робе и услуга и увоз робе и услуга, трошкова царине и других увозних дажбина, такси и других накнада које су у вези са спровођењем Пројекта.

6.2 Имплементација и завршетак Пројекта

Промотер ће спровести Пројекат у складу са Техничким описом који се може, с времена на време, и уз одобрење Банке, модификовати и окончати га до крајњег датума прецизираног у опису.

Дванаест месеци пре окончања грађевинских радова у сваком од четири клиничка центра поменута у ставу (а) Преамбуле Промотер ће припремити за сваки клинички центар план трошења и преноса.

Промотер ће обезбедити да набавка и испорука релевантне опреме буде временски усклађена са плановима имплементације Пројекта, да би се осигурало да су зграде адекватно припремљене пре испоруке и инсталирања.

Док год је Зајам неизмирен Промотер ће обезбеђивати да се иницијативе, намењене подстицању промена у клиничкој и управној пракси и технологији, наставе као улагање у четири клиничка центра поменута у ставу (а) Преамбуле, детаљно планирају и у потпуности спроводе.

Док год је Зајам неизмирен Зајмопримац ће се постарати да буде расположив довољни ниво средстава за покривање годишњих оперативних трошкова четири клиничка центра поменута у ставу (а) Преамбуле.

6.3 Увећани трошкови Пројекта

Уколико укупни трошкови Пројекта пређу процењену цифру наведену у ставу (б) Преамбуле, Зајмопримац ће обезбедити средства за финансирање увећаних трошкова без помоћи Банке, тако да се осигура да се Пројекат оконча у складу са Техничким описом. Планови Зајмопримца за финансирања увећаних трошкова биће благовремено поднети Банци.

6.4 Процедура набавке

Зајмопримац ће набавити опрему, обезбедити услуге и наручити радове за Пројекат према процедурама за набавку договорених са Банком, на задовољавајући начин за Банку, а који одговарају политици као што је објашњено у Водичу за набавке.

Провера поступака по правним лековима, као што је предвиђено у српском законодавству, биће на располагању било којој страни која је имала интерес за добијање одређеног уговора и која је била оштећена или ризикује да буде оштећена од наводног кршења.

6.5 Континуиране преузете обавезе у вези са Пројектом

Зајмопримац ће:

- (а) **Одржавање:** одржавати, поправљати, ремонтovati и обнављати целокупну имовину која чини део Пројекта у циљу одржавања у добром радном стању;
- (б) **Пројектна средства:** осим ако Банка претходно не да свој пристанак у писаној форми, задржати право својине и посед над свим средствима, или њиховом значајном делу, која чине Пројекат или, када је то прикладно, заменити и обновити таква средства и одржавати Пројекат у сталној функцији у складу са његовом првобитном наменом; под условом да Банка разматра захтев Зајмопримца без одлагања да може да ускрати свој пристанак само тамо где би предложене активности ишле на штету интереса Банке као Зајмодавца Зајмопримцу или би учинило Пројекат неквалификованим за финансирање од стране Банке према Статуту или члану 309. Споразума о функционисању Европске уније;
- (ц) **Осигурање:** осигурати све радове и имовину која чини део Пројекта код првокласне осигуравајуће компаније, у складу са стандардном праксом у индустрији;
- (д) **Права и дозволе:** одржавати на снази сва права пролаза и употребе и сва овлашћења неопходна за извршење и функционисање Пројекта;
- (е) **Животна средина:**
 - (i) спроводити Пројекат и руководити њиме у сагласности са Закономима о животној средини и социјалним законима;
 - (ii) прибавити све еколошке и социјалне дозволе потребне за реализацију Пројекта; и
 - (iii) поступати у складу са прибављеним еколошким и социјалним дозволама.
- (ф) **Интегритет:** предузима, у оквиру неког разумног временског оквира, одговарајуће мере у односу на било ког члана управних тела који је осуђен коначном и неопозивом одлуком суда за кривично дело почињено у току извршавања његових/њених професионалних дужности, да би осигурао да је такав члан изузет од било које активности Зајмопримца у односу на Зајам или Пројекат; и
- (г) **Права ревизије интегритета:** обезбеђује да сви уговори у складу са овим Пројектом које треба набавити после датума

потписивања овог уговора у складу са Директивама Европске уније о набавци предвиђају:

- (i) захтев да одговарајући извођач радова одмах обавести Банку о правом наводу, жалби или информацији у односу на кривична дела везана за Пројекат;
- (ii) захтев да одговарајући извођач радова води књиге и евиденције свих финансијских трансакција и издатака у вези са Пројектом; и
- (iii) право Банке, у односу на неко наводно кривично дело, да прегледа књиге и евиденције одговарајућег извођача радова у односу на Пројекат и да узме копије докумената до опсега дозвољеног Законом.

Б. Опште обавезе

6.6 Поштовање закона

Зајмопримац ће поштовати у потпуности све законе и прописе који се односе на њега или Пројекат.

6.7 Опште изјаве и гаранције

Зајмопримац изјављује и гарантује Банци да:

- (а) има право да закључи, преда и извршава своје обавезе по овом уговору и да су предузете све потребне мере да се одобри закључење, предаја и извршење истог с његове стране;
- (б) да овај уговор представља законски важеће, обавезујуће и извршне обавезе;
- (ц) да закључивање и предаја овог уговора, извршавање уговорних обавеза и поступање у складу са одредбама овог уговора не представљају нити се очекује да ће представљати повреду или сукоб са:
 - (i) неким важећим законом, статутом, правилником или прописом или пресудом, уредбом или дозволом које се односе на Уговор;
 - (ii) неким другим уговором или инструментом који је обавезујући за Зајмопримца, за који би се с разлогом могло очекивати да ће имати материјално штетне ефекте по способност Зајмопримца да изврши своје обавезе по овом уговору;
- (д) да не постоје Материјално штетне промене од априла 2005. године;
- (е) никакав догађај или околност који представља случај превременог плаћања или случај неиспуњења обавеза није наступио и не траје неотклоњен или неодбачен;
- (ф) да није у току ни један судски, арбитражни, управни поступак или истрага и да исти не прети и не чека на решавање, према његовим сазнањима, ни у једном суду, арбитражи или агенцији, који би довео, или би ако би се неповољно решио постоји вероватноћа да би довео до материјално штетне промене, као и

да против њега или неког његовог зависног друштва не постоји било каква пресуда или решење;

- (г) да је прибавио и да су важећа и на снази, са свим доказима, сва неопходна овлашћења у вези са овим уговором и да би испунио све одредбе дефинисане истим и Пројектом;
- (х) да се његове обавезе плаћања из овог уговора рангирају најмање *pari passu* у погледу права на плаћање са свим осталим садашњим и будућим неосигураним и несубординираним обавезама по основу било ког инструмента задужења Зајмопримца, осим обавеза које прописује закон као обавезне за предузећа уопште; и
- (и) да, у складу са чланом 6.5(е) и према његовом сазнању и вери (након спровођења потребне пажљиве истраге) не постоји ниједна тужба за угрожавање животне средине или социјална тужба нити је њоме запређено.

Изјаве и јемства из предњих навода остају да важе и по извршењу овог уговора и, осим у случају горе наведеног става (д), сматра се да су поновљена сваког Датума исплате и сваког Датума плаћања.

6.8 Обавезивање на интегритет

- (i) Зајмопримац гарантује и обавезује се да није и неће починити, и да ни једно лице није и неће починити, ни једно од следећих дела са његовом сагласношћу или претходним сазнањем:
 - (а) нуђење, давање, примање или тражење било какве непрописне предности која утиче на поступање имаоца јавних овлашћења, руководиоца или запосленог у државном органу или јавном предузећу, односно руководиоца или званичника неке јавне међународне организације, а у вези са било којом процедуром набавке или спровођењем било ког уговора везаним за Пројекат; или
 - (б) било који поступак који непрописно утиче или чији је циљ да непрописно утиче на процес набавке или спровођење Пројекта на штету Зајмопримца, укључујући и тајни договор између понуђача.

У смислу наведеног, сазнања било ког министра, државног секретара, помоћника министра или саветника министра Зајмопримца, или званичника поменутог у члану 12.1, сматраће се сазнањем Зајмопримца.

Зајмопримац преузима обавезу да обавести Банку уколико постане свестан било које чињенице или информације која сугерише да је почињено неко такво дело.

- (ii) Зајмопримац ће установити, одржавати и усаглашавати се са интерним процедурама и контролама у сагласности са важећим националним законима и најбољом праксом, са циљем да се осигура да се ни једна трансакција не закључи са неким лицима или институцијама, нити за њихову корист, када се та лица или институције налазе на ажурираним листама лица под санкцијама по одлуци Савета безбедности Уједињених нација или његових комитета сходно Резолуцијама Савета безбедности 1267 (1999),

1373 (2001) (www.un.org/terrorism) и/или Савета ЕУ према његовом Заједничком ставу 2001/931/CSFP и 2002/402/CSFP повезаним или каснијим резолуцијама, и/или актима о спровођењу у вези са финансирањем тероризма.

6.9 Законитост средстава финансирања Пројекта

Зајмопримац гарантује да примењује све Препоруке OECD Радне групе за финансијске активности.

6.10 Остале обавезе

Зајмопримац:

- (а) ће предузети све неопходне мере да осигура да објекти укључени у Пројекат буду у сагласности са ЕУ Директивом о енергетском учинку зграда (2002/91/ЕС);
- (б) неће наменити никаква средства, исплаћена или која тек треба да буду исплаћена од стране Банке, потпројектима за које је потребна Еколошка и социолошка студија процене утицаја („ESIA”) или процена биодиверзитета, сходно Закону о животној средини и Социјалном закону, пре него што добије сагласност надлежних органа, и пре него што Не-технички резиме ESIA буде доступан јавности;
- (ц) ће за потпројекте за које је потребна ESIA, Банци поднети или Не-технички резиме ESIA или комплетну ESIA, са примерком релевантне сагласности која показује да су јавне консултације биле организоване и резултати узети у разматрање; и
- (д) ће доставити за потпројекте за које није потребна ESIA, примерак релевантне сагласности надлежних органа који доказује разлоге због којих ESIA није потребна (провизорна одлука).

6.11 Јединица за управљање пројектом

Промотер ће све време, на прихватљив начин за Банку, одржавати ЈИП и обезбедиће да она има одговарајуће особље које се састоји од квалификованих и посвећених људи, као и да ће ЈИП бити подржана и саветована, по потреби, од стране одговарајуће техничке помоћи према условима који су прихватљиви за Банку.

Члан 7.

Обезбеђење

Обавезе преузете из овог члана 7. остају на снази од датума овог уговора све док постоји неки неизмирени износ по овом уговору или Кредиту који је на снази.

7.1 Рангирање *Pari passu*

Зајмопримац ће осигурати да се његове обавезе плаћања по овом уговору рангирају најмање *pari passu* у погледу права на плаћање са свим осталим садашњим и будућим неосигураним обавезама по основу било ког Инструмента спољног задужења Зајмопримца, осим обавеза које као приоритетне прописује закон примењив на предузећа уопште.

Нарочито, ако Банка упути захтев из члана 10.1 или ако је случај неизвршења или потенцијални случај неизвршења наступио или може да наступи по било ком необезбеђеном и независном инструменту спољног дуга Зајмопримца, Зајмопримац неће вршити (нити одобрити) било какво плаћање у вези с другим таквим инструментима спољног дуга (било да је редовно планирано или не) уколико истовремено не плати или не издвоји на наменски рачун за плаћање на наредни датум плаћања износ једнак оном делу неизмиреног дуга на основу овог уговора који одговара учешћу конкретног плаћања по основу тог инструмента спољног дуга у укупном неизмиреном дугу по основу тог инструмента. За потребе ове одредбе не узимају се у обзир плаћања по инструменту спољног дуга која се врше из средстава добијених емитовањем другог инструмента који су уписала суштински иста лица која имају потраживања и по дотичном инструменту спољног дуга.

У смислу овог уговора, „**Инструмент спољног задужења**” значи (а) инструмент, укључујући и сваку признаницу или извод са рачуна који доказује или представља обавезу да се отплати зајам, депозит, аванс или сличан вид кредита (укључујући без ограничења и свако давање кредита по основу споразума о рефинансирању или репрограму), (б) обавеза на основу обвезнице, дужничке хартије од вредности или сличног писаног доказа о задужењу, или (ц) гаранција Зајмопримца обавезе која проистиче из Инструмента спољног задужења неке треће стране, у сваком случају под условом да се таква обавеза: (i) регулише правним системом који није право Зајмопримца; или (ii) је платива у валути која није валута земље Зајмопримца; или (iii) је платива лицу запосленом, са пребивалиштем, боравиштем или седиштем или главним местом пословања ван земље Зајмопримца.

7.2 Додатно обезбеђење

Уколико Зајмопримац да трећој страни било који вид обезбеђења за реализацију било ког Инструмента спољног задужења, односно да предност или приоритет, Зајмопримац ће, уколико то Банка затражи, обезбедити Банци еквивалентно обезбеђење за испуњење својих обавеза из овог уговора или јој дати еквивалентну предност или приоритет.

7.3 Клаузуле које се накнадно уносе

Уколико Зајмопримац закључи са било којим другим средњорочним или дугорочним финансијским повериоцем финансијски споразум који садржи клаузулу за случај опадања кредитног рејтинга Зајмопримца или другу одредбу у вези са *pari passu* рангирањем или унакрсним неиспуњењем, која је строжија од било које еквивалентне одредбе из овог уговора, Зајмопримац ће о томе обавестити Банку и на захтев Банке, ће закључити споразум којим ће се извршити измена и допуна овог уговора како би се у њега унела еквивалентна одредба у прилог Банци.

Члан 8.

Информације и посете

8.1 Информације о Пројекту

Зајмопримац ће:

- (a) доставити Банци:
- (i) информацију са садржајем, у форми и у роковима наведеним у Прилогу А.2 или повремено на други начин, по договору уговорних страна; и
 - (ii) све додатне информације или друга документа у вези са финансирањем, набавком, спровођењем, функционисањем или еколошким и социјалним питањима Пројекта или у вези са Пројектом, које би Банка могла разумно да захтева у разумном времену;

под условом да увек када се таква информација или документ не достави Банци на време, а Зајмопримац не исправи пропуст у разумном року који Банка утврди писаним путем, Банка може исправити настали пропуст, у мери колико је то могуће, тако што ће ангажовати сопствене запослене или консултанта или било коју трећу страну, а о трошку Зајмопримца (у оквиру разумног лимита и документованих трошкова), при чему ће Зајмопримац поменутиим лицима обезбедити сву помоћ неопходну за напред наведену намену;

- (б) на одобрење без одлагања било какву материјалну промену Пројекта, такође узимајући у обзир све чињенице у вези са Пројектом доступне Банци пре потписивања овог уговора, везано за, између осталог, цену, дизајн, планове, рокове или програме издатака или финансијског плана Пројекта;

- (ц) без одлагања обавестити Банку о:

- (i) било каквом значајном покренутом поступку или протесту, односно примедби коју да било која трећа страна, било којој жалби коју Зајмопримац прими или било каквој Тужби за заштиту животне средине или социјалној тужби која се покрене против њега или је забрањена, а у вези са еколошким и социјалним питањима или другим питањима која се тичу Пројекта; и
- (ii) свакој чињеници или догађају познатом Зајмопримцу, који може значајно угрозити или утицати на услове за спровођење или функционисање Пројекта;
- (iii) истинитој тврдњи, жалби или информацији које се тичу кривичних дела у вези са Пројектом;
- (iv) сваком непоштовању примењивог Закона о животној средини или социјалног закона са његове стране;
- (v) свакој суспензији, стављању ван снаге или промени еколошке и социјалне дозволе,

и предложити мере које треба предузети у погледу тога;

- (д) на датуме ниже наведене и на начин задовољавајући за Банку, документа на енглеском језику или са приложеним преводом на енглески језик, која доказују Квалификоване трошкове до следећих износа:

- (i) у оквиру 90 (деведесет) дана након исплате Транше, 75% (седамдесет пет посто) износа Транше плус 100% (сто посто) од свих претходно исплаћених Транши; и

- (ii) у оквиру 120 (сто двадесет) дана након исплате Транше, 100% (сто посто) износа Транше плус 100% (сто посто) од свих претходно исплаћених Транши; и
- (е) омогућити Банци, ако то захтева:
 - (i) сертификат осигурања који показује испуњење свих захтева из члана 6.5(ц); и
 - (ii) годишње, списак полиса на снази који покривају осигурану имовину која чини део Пројекта, заједно са потврдом о плаћању текућих премија.

8.2 Информације које се тичу Зајмопримца

Зајмопримац ће:

- (а) осигурати да његове рачуноводствене књиге у потпуности одражавају операције везане за финансирање, извршење и извођење Пројекта; и
- (б) обавестити Банку без одлагања о:
 - (i) било којој чињеници која га обавезује да превремено отплати било које финансијско дуговање или по основу средстава добијених од Европске уније;
 - (ii) било ком догађају или одлуци која представља или може да има за резултат случај превремене претплате;
 - (iii) свакој намери са његове стране да изда било какво обезбеђење на терет било ког дела његове активе у корист треће стране;
 - (iv) свакој намери с његове стране да прода, пренесе, изнајми или се на други начин реши својих средстава што би довело до кршења члана 6.7;
 - (v) свакој намери са његове стране да се одрекне власништва над било којом материјалном компонентом Пројекта;
 - (vi) било којој чињеници или догађају који би могли да спрече суштинско испуњење било које обавезе Зајмопримца по овом уговору;
 - (vii) било ком Случају неиспуњења обавеза који је наступио или се очекује, односно прети да се догоди;
 - (viii) свакој мери предузетој од стране Зајмопримца у складу са чланом 6.5(ф) овог уговора; и
 - (ix) сваком судском, арбитражном или управном поступку или истрази која је у току, запрећена или чека на решавање и за које, ако се неповољно реше, постоји вероватноћа да би довели до Материјално штетне промене.

8.3 Посете Банке

Зајмопримац ће дозволити лицима које је Банка одредила, као и лицима одређеним од стране институција Европске уније или органа Европске уније када је то обавезно у складу са релевантним законодавством ЕУ:

- (a) да посете локације, инсталације и радове под Пројектом;
- (б) да разговарају са представницима Зајмопримца, да не спречавају контакте са било којим другим лицем укљученим у или на које Пројекат утиче; и
- (ц) да прегледају књиге и евиденције Зајмопримца у вези са спровођењем Пројекта и да буду у могућности да узму копије докумената у вези са Пројектом у мери у којој је то дозвољено Законом.

Зајмопримац пружа Банци или обезбеђује да Банка добије сву неопходну помоћ у сврхе описане у овом члану.

Зајмопримац је упознат са чињеницом да Банка може бити обавезна да обелодани такве информације у вези са Зајмопримцем и Пројектом, надлежним институцијама или органима Европске уније у складу са релевантним обавезујућим одредбама законодавства ЕУ.

8.4 Истраге и информисање

Зајмопримац се обавезује:

- (i) да на оправдани захтев Банке спроведе истрагу и/или прекине све наводне радње или радње за које се посумња да се врше, описане у члану 6.8;
- (ii) да обавести Банку о мерама предузетим да би се тражило обештећење од лица одговорних за било какав губитак који проистекне из било које такве радње;
- (iii) да омогући сваку истрагу коју би Банка могла да предузме у вези са таквом радњом;
- (iv) да обавести Банку одмах о свакој истрази у вези са интегритетом чланова управних тела Зајмопримца или руководиоца;
- (v) да обавести Банку одмах о било којем материјално значајном арбитражном, управном или истражном поступку пред судом, управним органом или другим сличним државним органом који је, по његовом најбољем знању и уверењу, у току или предстоји или прети у вези са кривичним делима у вези са Зајмом или Пројектом, у мери у којој је то дозвољено Законом.

Члан 9.

Расходи и трошкови

9.1 Порези, дажбине и накнаде

Зајмопримац ће платити све порезе, дажбине и накнаде и друге намете било какве природе, укључујући и таксене марке и накнаде за регистрацију, које проистичу из извршења или примене овог уговора или било ког пратећег документа, као и током израде, усавршавања, регистрације или примене било ког обезбеђења за Зајам, у мери у којој је применљиво и по потреби. У том случају, Зајмопримац ће обезбедити да средства Зајма и/или било који фондови техничке сарадње неће бити коришћени за плаћање царина и пореских дажбина од стране, или на територији, Зајмопримца у односу на робу, радове и услуге (укључујући и консултантске услуге) набављене од стране Промотера за сврху Пројекта.

Зајмопримац ће платити сву главницу, камату, обештећење и друге износе који следеју по овом уговору, бруто без одбијања било каквих националних или локалних дажбина; под условом да, ако је Зајмопримац обавезан да направи неки такав одбитак, он повећа бруто отплату Банци тако да после одбитка, нето износ који Банка прими буде еквивалентан доспелом износу.

9.2 Остали трошкови

Зајмопримац ће сносити све трошкове и издатке, укључујући стручне, банкарске или мењачке трошкове настале у вези са припремом, извршењем, спровођењем и престанком овог уговора или било ког с њим повезаног документа, било којом изменом, допуном или одрицањем у вези са овим уговором или било ког с њим повезаног документа, као и у измени, изради, управљању, извршењу и реализацији било ког средства обезбеђења зајма.

Банка ће обезбедити подршку у виду докумената за све такве накнаде или трошкове 14 (четрнаест) дана пре доспећа њеног захтева за плаћање. Као изузетак, међутим, сви трошкови у износу који не надмашује 100 евра (једна стотина), које треба да плати Зајмопримац, биће документовани од стране Банке (i) искључиво ех-post (то јест, након што се плаћање изврши); и (ii) по захтеву Зајмопримца.

9.3 Увећани трошкови, обештећење и поравнање

- (a) Зајмопримац плаћа Банци све износе или издатке којима је Банка била изложена, или их је претрпела, као последицу увођења или било које промене у (или у тумачењу, администрацији или примени) било ког Закона или прописа или усаглашавања са било којим законом или прописом начињеним након датума потписивања овог уговора, у складу са или као резултат чега (i) је Банка у обавези да претрпи допунске трошкове да би финансирала или извршила своје обавезе у складу са овим уговором, или (ii) је било који износ, који се дугује Банци у складу са овим уговором или финансијски приход који је резултат доделе Кредита или Зајма од стране Банке Зајмопримцу, смањен или укинут.
- (б) Не доводећи у питање друга права Банке у складу са овим уговором или било којим меродавним Законом, Зајмопримац обештећује и обезбеђује да Банка нема штете од и против било ког губитка претрпљеног као резултат било ког плаћања или делимичне исплате, која се дешава на начин другачији од онога како је изричито наведено у овом уговору.
- (ц) Банка може све доспеле обавезе Зајмопримца на основу овог уговора (уколико је Банка њихов стварни власник) да поравна са било којом обавезом коју Банка дугује Зајмопримцу, независно од места плаћања, филијале књижења или валуте било које од тих обавеза. Ако су обавезе у различитим валутама, Банка може било коју од њих да прерачуна по тржишном курсу који примењује у свом редовном пословању ради поравнања.

Члан 10.**Случајеви неиспуњења обавеза****10.1 Право на захтевање отплате**

Зајмопримац ће отплатити Зајам или неки његов део (по захтеву Банке), заједно са приспелом каматом и свим осталим неотплаћеним износима, по писаном захтеву Банке, а у складу са следећим одредбама.

10.1.A Хитан захтев

Банка може одмах да поднесе такав захтев:

- (а) ако Зајмопримац пропусти да на датум доспећа отплати неки део Зајма, да плати камату на то или да изврши било какво плаћање Банци како је то одређено овим уговором, осим ако је (i) неизвршено плаћање проузроковано административном или техничком грешком или случајем поремећаја (ii) исплата извршена у року од 3 (три) радна дана од датума доспећа;
- (б) ако било која информација или документ достављени Банци од стране или у име Зајмопримца или било која изјава, гаранција или извештај које Зајмопримац даје или се сматра да даје у овом уговору или у вези с овим уговором или у вези с преговарањем о закључењу или извршењем овог уговора нетачни, непотпуни или неистинити у било ком битном материјалном погледу;
- (ц) ако се након неиспуњења обавеза од стране Зајмопримца у вези с било којим зајмом или било којом обавезом која произилази из било које финансијске трансакције која није у вези са овим зајмом:
 - (i) од Зајмопримца захтева или може да се захтева, или ће се након истека важећег уговореног периода почека од њега захтевати или моћи да се захтева превремена отплата, измирење, затварање или отказивање тог другог кредита или обавезе пре доспећа; или
 - (ii) откаже или обустави било која финансијска обавеза за тај други зајам или обавезу;
- (д) ако Зајмопримац није у стању да плаћа своје дугове о доспећу или ако обустави плаћање својих дугова или без претходног обавештења Банке изврши или затражи поравнање са својим повериоцима;
- (е) ако Зајмопримац не испуњава било коју обавезу по основу било ког другог зајма који је примио из средстава Банке или Европске уније;
- (ф) ако је попис ствари због дуга, извршење, конфисковање, или други процес наметнут или извршен над имовином Зајмопримца или било које имовине која је део Пројекта, и обавеза није исплаћена или одложена у року од 14 (четрнаест) дана;
- (г) ако наступи материјално значајна негативна промена у поређењу са стањем Зајмопримца на датум закључења овог уговора; или
- (х) ако јесте или ако постане незаконито да Зајмопримац извршава неку своју обавезу по овом уговору или ако овај уговор није

важећи у складу са својим условима или ако Зајмопримац тврди да он није важећи у складу са његовим условима.

10.1.Б Захтев након опомене о исправци

Банка такође може да постави такав захтев:

- (а) ако Зајмопримац не испуни било коју обавезу по овом уговору, осим оне поменуте у члану 10.1.А; или
- (б) ако се било која чињеница у вези са Зајмопримцем или Пројектом, наведена у ставовима Преамбуле, материјално промени, а материјално се не врати у првобитно стање било да промена штети интересима Банке као зајмодавца према Зајмопримцу или неповољно утиче на спровођење или функционисање Пројекта,

осим ако је неиспуњење или околност због које је дошло до неиспуњења могуће исправити и ако се исправи у разумном року назначеном у обавештењу које Банка достави Зајмопримцу.

10.2 Остала права по закону

Члан 10.1. неће ограничити било које друго право Банке у складу са законом да захтева превремену отплату зајма.

10.3 Обештећење

10.3.А Транше са фиксном каматном стопом

У случају захтева из члана 10.1. који се односи на Траншу с фиксном каматном стопом, Зајмопримац плаћа Банци тражени износ заједно с обештећењем за превремену отплату на било који износ главнице који је доспео за превремену отплату. Такво обештећење за превремену отплату се обрачунава од дана доспећа плаћања наведеног у захтеву Банке и израчунава се на основу превремене отплате која је извршена на датум наведен у захтеву.

10.3.Б Транше са варијабилном каматном стопом

У случају захтева из члана 10.1 у вези са било којом Траншом са варијабилном каматном стопом, Зајмопримац ће платити Банци тражени износ заједно са износом једнаким садашњој вредности од 0,15% (петнаест базних поена) на годишњем нивоу који ће се обрачунавати на износ главнице који ће бити превремено отплаћен, и то на исти начин као што би се обрачунавала камата да је тај износ остао неизмирен у складу са првобитним планом отплате те Транше до Датума ревизије/конверзије камате, уколико постоји, или до Датума отплате Транше.

Таква садашња вредност биће израчуната по дисконтној стопи једнакој Стопи за пребацивање, која важи на сваки релевантни Датум плаћања.

10.3.Ц Опште

Износе које је Зајмопримац дужан да плати у складу са овим чланом 10.3. доспеће на наплату на датум превремене отплате који Банка прецизира у свом захтеву.

10.4 Неодрицање

Ниједан случај неостваривања или одлагања или делимичног остваривања права или правних лекова које Банка има по основу овог

уговора неће се сматрати њеним одрицањем од истих. Права и правни лекови предвиђени овим уговором су кумулативни и не искључују ни једно право или правни лек предвиђен законом.

Члан 11.

Закон и надлежност

11.1 Закон

Овај уговор управљаће се према законима Великог Војводства Луксембурга.

11.2 Надлежност

Стране овим путем прихватају надлежност Суда правде Европске Уније.

Уговорне стране се овим путем одричу било каквог имунитета или права на приговор у вези са надлежношћу ових судова. Свака одлука судова дата у складу са овим чланом биће коначна и обавезујућа за сваку страну без ограничења или резервисања.

11.3 Доказ о доспелим износима

У било ком правном поступку који проистекне из овог уговора, потврда Банке о било ком износу или стопи плативој Банци ће, уколико не постоје очигледне грешке, представљати *prima facie* доказ о том износу или стопи.

11.4 Измене и допуне

Било која измена и допуна овог уговора биће сачињена у писаној форми и потписана од уговорних страна.

Члан 12.

Завршне одредбе

12.1 Обавештења обема странама

Обавештења и друга саопштења која се у складу са овим уговором упућују било којој уговорној страни биће послата на адресу или број телефакса наведене ниже у наставку, односно на другу адресу или број телефакса о којима је једна страна претходно обавестила другу у писаној форми:

За Зајмопримца

Министарство финансија
Кнеза Милоша 20
11000 Београд
Република Србија
Факс: +381 11 3618 961

Министарство здравља
Немањина 22-26
11000 Београд
Република Србија
Факс: +381 11 2656 548

За Банку

OPS/MA/3-PUB SEC (SI,HR,WBs)
100 boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Luxembourg
Факс: +352 4379 67493

Осим ако Зајмопримац у писаној форми не обавести Банку другачије, Зајмопримац је одговоран за контакте са Банком за потребе из члана 6.8.

12.2 Форма обавештавања

Сва обавештења и друга саопштења на основу овог уговора морају бити у писаној форми.

Обавештења и друга саопштења за која су овим уговором предвиђени фиксни рокови или која у себи садрже фиксне рокове обавезујуће за примаоца, биће уручени лично, препорученом поштом или телефаксом. Таква обавештења и саопштења сматраће се примљеним од друге стране на датум доспећа личним уручењем, препорученим писмом или потврде о пријему телефакса.

Друга обавештења и саопштења достављају се личним уручењем, препорученом поштом или телефаксом или, уколико се уговорне стране о томе сагласе у писаном облику, електронском поштом или другим обликом електронске комуникације.

Не утичући на ваљаност обавештења које је достављено телефаксом према претходним ставовима, копија сваког обавештења урученог телефаксом шаље се и писмом лицу на које је насловљено, најкасније првог наредног радног дана.

Обавештења које Зајмопримац шаље у складу с било којом одредбом овог уговора се, ако Банка то захтева, достављају Банци заједно са задовољавајућим доказима о овлашћењу једног или више лица овлашћених за потписивање тог обавештења у име Зајмопримца и с овереним узорцима потписа тог/тих лица.

12.3 Ступање на снагу

Овај уговор ступа на снагу након потврде од стране Банке Зајмопримцу да је примљена оверена копија „Службеног гласника Републике Србије” у којем је објављен закон о потврђивању овог уговора од стране Народне скупштине Републике Србије.

12.4 Ставови Преамбуле и Прилози

Ставови Преамбуле и следећи Прилози чине део овог уговора:

Прилог А	Технички опис и извештавање
Прилог Б	Дефиниције ЕУРИБОР-а
Прилог Ц	Формулари за Зајмопримца
Прилог Д	Ревизија и конверзија каматне стопе

У ПОТВРДУ ГОРЕ НАВЕДЕНОГ уговорне стране су сагласне да овај уговор потпишу у 6 (шест) оригиналних примерака на енглеском језику.

У Трсту, 12. јула 2017. године

Потписано за и у име
РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

Потписано за и у име
ЕВРОПСКЕ ИНВЕСТИЦИОНЕ БАНКЕ

Министар финансија

Потпредседник

Др Душан Вујовић

Dario Scannapieco

.....

.....

Технички опис и извештавање

А.1 Технички опис (Члан 6.2)

Пројекат, чији је циљ да у значајној мери унапреди пружање услуга терцијарне здравствене заштите великој већини становништва Србије, састоји се од пројектовања, изградње, опремања и имплементације нове градње и великог реновирања постојећих зграда четири клиничка центра лоцирана у Београду, Нишу, Новом Саду и Крагујевцу у Републици Србији. Такође обухвата и један број мањих помоћних инвестиција на четири локације.

Опис

Пројекат се састоји од следећих компоненти:

- (а) Клинички центар Београд: овај потпројекат је подељен у две фазе. Фаза 1: завршетак дела постојећег подијума, изградња нове куле, изградња нових техничких зграда и паркинга. Фаза 2: реновирање преосталог дела постојеће зграде. Укупна површина обухваћена овим потпројектом је око 150.000 m².
- (б) Клинички центар Крагујевац: обухвата изградњу нове зграде, реконструкцију постојеће медицинске инфраструктуре, изградњу нових техничких блокова, радове на уређењу пејзажа, путеве, паркинге и тротоаре. Укупна површина обухваћена овим потпројектом је око 30.000 m².
- (ц) Клинички центар Ниш: обухвата изградњу нове зграде, рехабилитацију и проширење постојеће медицинске инфраструктуре, изградњу нових техничких блокова, радове на уређењу пејзажа, путеве, паркинге и тротоаре. Укупна површина обухваћена овим потпројектом је око 50.000 m².
- (д) Клинички центар Нови Сад: обухвата реконструкцију и проширење постојеће медицинске инфраструктуре, изградњу техничких блокова, радове на уређењу пејзажа, путеве, паркинге и тротоаре. Укупна површина обухваћена овим потпројектом је око 35.000 m².
- (е) Термоенергетски Пројекат Београд – замена постојећих котлова на течна горива у Београду са комбинованом електраном на гас за грејање и струју да би се генерисала струја и топлота ниског степена у београдском Клиничком центру и припадајућим зградама (завршен).
- (ф) Пројекат управљања отпадом – национални план да се процес управљања отпадом у болницама усклади са директивама ЕУ укључујући и инцинераторе у кругу четири клиничка центра плус један број мобилних инцинератора који би служили другим болницама у Србији (завршен).
- (г) Пројекат Трансфузије крви – пројектовање, изградња и пуштање у рад центара за давање крви у сваком од четири клиничка центра (завршен).
- (х) Такође, набавка опреме за 4 клиничка центра је укључена у пројекат: медицинска и немедицинска опрема која ће се инсталирати у новим или реновираним објектима.

- (и) Уговори за техничку помоћ имају за циљ подршку општем побољшању здравства у Србији.

Програм

Основно пројектовање и студије о изводљивости почети су 2003. године. Уговори за пројектовање и надзор потписани су 26. септембра 2008. године. Физички завршетак свих нових и реновираних зграда планиран је за децембар 2021.

A.2 Обавезе у погледу информација према члану 8.1(a)

1. Достава информација: одређивање одговорног лица

Доле наведене информације морају бити послате Банци под одговорношћу:

Институција	<i>Министарство здравља</i>
Контакт особа	<i>Татјана Ђорђевић</i>
Звање	<i>Грађевински инжењер</i>
Функција / Одељење	<i>Директор јединице за имплементацију</i>
Адреса	<i>Пастерова 1/III, 11000 Београд, Република Србија</i>
Телефон	<i>+381 11 2068 842</i>
Факс	<i>+381 2068 843</i>
Email	<i>Office piu @zdravlje. gov.rs</i>

Горе поменута контакт особа (особе) је (су) одговорни контакт(и) за сада.

Зајмопримац ће без одлагања обавестити ЕИБ у случају било какве промене.

2. Информације о специфичним предметима

Зајмопримац ће доставити Банци следеће информације најкасније до рока наведеног у даљем тексту.

Документ / информација	Рок
План трансфера и трошења са информацијама о распореду, организацији и дужностима за <ul style="list-style-type: none"> - извршење, инсталација опреме и тестирање здравствених објеката - обука корисника Трансфер болничких послова у нове објекте	12 месеци пре завршетка радова за сваки клинички центар

3. Информације о извођењу Пројекта

Зајмопримац ће доставити Банци следеће информације о напретку пројекта током његовог извођења најкасније до рока наведеног у даљем тексту.

Документ / информација	Рок	Периодичност извештавања
Извештај о напретку Пројекта <ul style="list-style-type: none"> - <i>Кратка допуна техничког описа, којом се објашњавају разлози за значајне измене наспрам почетног обима;</i> - <i>Најновије информације о датуму завршетка сваке од главних компоненти Пројекта, којима се објашњавају разлози за свако евентуално одлагање;</i> - <i>Најновије информације о трошковима Пројекта, којима се објашњавају разлози за свако евентуално повећање трошкова наспрам иницијално планираних трошкова;</i> - <i>Ажурирање имплементационог плана пројекта;</i> - <i>Опис сваког значајног питања које може имати утицај на животну средину и заједнице;</i> - <i>Најновије информације о поступцима набавке;</i> - <i>Најновије информације о захтевима или употреби пројекта и коментари;</i> - <i>Свако значајно питање које се појавило и сваки значајан ризик који би могао да угрози функционисање пројекта;</i> - <i>Сваки могући правни поступак у вези са пројектом који је у току.</i> 	<i>31. јануар</i> <i>30. април</i> <i>31. јул</i> <i>31. октобар</i>	<i>Квартално до завршетка пројекта</i>

4. Информације о крају радова и првој години функционисања

Зајмодавац ће доставити Банци следеће информације о завршетку пројекта и иницијалним операцијама најкасније до рока наведеног у даљем тексту.

Документ / информација	Датум достављања Банци
<p>Извештај о завршетку Пројекта који обухвата:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Кратак опис техничких карактеристика пројекта на његовом завршетку, објашњавајући разлоге за сваку значајну измену;</i> - <i>Датум завршетка сваке од главних компоненти Пројекта, уз објашњење разлога за свако евентуално одлагање;</i> - <i>Коначне трошкове пројекта, уз објашњење разлога за свако евентуално повећање трошкова наспрам иницијално планираних трошкова;</i> - <i>Број нових радних места креираних путем пројекта: и радних места током имплементације пројекта и сталних нових радних места;</i> - <i>Опис сваког значајног питања које може имати утицај на животну средину и заједнице;</i> - <i>Најновије информације о поступцима набавке (ван ЕУ);</i> - <i>Најновије информације о захтевима или употреби пројекта и коментари;</i> - <i>Свако значајно питање које се појавило и сваки значајан ризик који би могао да угрози функционисање пројекта;</i> - <i>Сваки могући правни поступак у вези са пројектом који је у току.</i> 	<p><i>У року од 12 месеци од физичког завршетка последњег Клиничког центра у пројекту</i></p>

Језик извештаја	Енглески
-----------------	----------

Дефиниције EURIBOR-а

А. EURIBOR

„EURIBOR” означава:

- (а) у односу на релевантни период краћи од једног месеца, објављена стопа (у складу с доле наведеном дефиницијом) за рок од једног месеца;
- (б) у односу на релевантни период од једног или више месеци за који је расположива објављена стопа, применљиву објављену стопу за одговарајући број месеци; и
- (ц) у односу на релевантни период од једног или више месеци за који објављена стопа није расположива, објављена стопа добијена линеарном интерполацијом из две објављене стопе, од којих се једна примењује на први период краћи од релевантног периода, а друга на први период дужи од релевантног периода,

(при чему је датум на који се стопа узима или из којег се стопе интерполирају „репрезентативни период”).

У смислу ставова (б) и (ц) овог члана:

„**расположив**” означава стопе, за дата доспећа, које су израчунате и објављене од стране Global Rate Set Systems Ltd (GRSS) или било ког другог добављача услуга изабраног од стране European Money Markets Institute (EMMI), под покровитељством EMMI EURIBOR ACI или било ког наследника те функције EMMI и EURIBOR ACI којег одреди Банка.

„**Објављена стопа**” је каматна стопа на депозите у еврима за релевантни период објављена у 11.00 часова по бриселском времену или у касније време прихватљиво за Банку на датум (у даљем тексту: „**датум утврђивања**”) који пада 2 (два) релевантна радна дана пре првог дана релевантног периода на страници Reuters EURIBOR 01 или на страници која је замењује или, ако није објављена тамо, објављена било којим другим средством објављивања које у ту сврху изабере Банка.

Ако таква стопа није објављена на наведени начин, Банка ће затражити од главних пословница четири прворазредне банке у еврозони које одабере Банка да наведу стопу по којој свака од њих у приближно 11.00 часова по бриселском времену на датум утврђивања нуди депозите у еврима у упоредивом износу прворазредним банкама на међубанкарском тржишту еврозоне за период једнак репрезентативном периоду. Ако су достављене најмање 2 (две) котације, стопа за тај датум утврђивања израчунава се као аритметичка средина котираних стопа.

Ако су на захтев достављене мање од 2 (две) котације, стопа за тај датум утврђивања се израчунава као аритметичка средина стопа које наведу прворазредне банке у еврозони које одабере Банка у приближно 11.00 часова по бриселском времену на дан који пада 2 (два) релевантна радна дана након датума утврђивања, за зајмове у еврима у упоредивом износу које одобравају водећим европским банкама за период једнак репрезентативном периоду.

Ако стопа одређена у складу с горе наведеним није доступна, EURIBOR ће бити стопа (изражена као процентуална стопа на годишњем нивоу) коју Банка одреди као свеукупни трошак Банке за финансирање одговарајуће трансхе на основу тада применљиве интерно генерисане референтне стопе Банке или стопа одређена алтернативним методом одређивања стопе који Банка одреди.

Б. ОПШТИ ДЕО

У смислу горе поменутих дефиниција:

- (а) Сви проценти који произилазе из било каквих прорачуна у складу са овим прилогом биће заокружени, ако је то потребно, на најближи стохиљадити процентни поен, док се половине заокружују нагоре;
- (б) Банка ће без одлагања обавестити Зајмопримца о котацијама које Банка прими;

Ако било која од претходних одредби постане неусклађена са одредбама усвојеним под покровитељством EMMI и EURIBOR ACI (односно било ког наследника те функције EMMI и EURIBOR ACI којег одреди Банка) у погледу EURIBOR-а, Банка може путем достављања обавештења Зајмопримцу изменити и допунити одредбе да би их ускладила са другим таквим одредбама.

Формулари за Зајмопримца

Ц.1 Формулар захтева за исплату (члан 1.2.Б)

Захтев за исплату

Србија – Клинички центри

Датум:

Молимо Вас да приступите следећој исплати:

Датум:

Наставите са следећом исплатом:

Зајам Име (*): Потпис Датум (*):

Уговор FI број:

31.464

Валута и тражени износ	
Валута	Износ

Предложени датум исплате:

КАМАТА	Основица каматне стопе (члан 3.1)	<input type="text"/>	Резервисано за Банку (уговорна валута)	<input type="text"/>
	Стопа (% или Распон) (назначите само ЈЕДНО) ИЛИ Максимална стопа (% или Максимални распон) ³	<input type="text"/>	Укупан износ кредита:	<input type="text"/>
	Учесталост (члан 3.1)	Годишње Полугодишње <input type="checkbox"/> Тромесечно <input type="checkbox"/>	Исплаћено на датум:	<input type="text"/>
	Датуми плаћања (члан 5)	<input type="text"/>	Салдо за исплату:	<input type="text"/>
	Датум ревизије / Датум конверзије (ако постоји)	<input type="text"/>	Текућа исплата:	<input type="text"/>
КАПИТАЛ	Учесталост отплате	Годишње Полугодишње <input type="checkbox"/> Тромесечно <input type="checkbox"/>	Салдо после исплате:	<input type="text"/>
	Методологија отплате (члан 4.1)	Једнаке рате <input type="checkbox"/> Стални ануитети <input type="checkbox"/>	Крајњи рок за исплату:	<input type="text"/>
	Први датум отплате	<input type="text"/>	Макс. број исплата:	<input type="text"/>
	Датум доспећа:	<input type="text"/>	Минимална величина транше:	<input type="text"/>
			Укупно исплата до данас:	<input type="text"/>
			Предуслови:	Да / Не

На рачун Зајмопримца:

Број рачуна

(Молимо Вас да користите IBAN формат у случају исплате у еврима или одговарајући формат за релевантну валуту)

Назив и адреса Банке:

Молимо Вас да информације везане за Захтев пренесете:

Име(имена) и потпис(потписи) лица овлашћених од стране Зајмопримца:

² Да буде потврђено у писаном облику са подацима о Зајмопримцу у заглављу писма.³ НАПОМЕНА: Ако Зајмопримац овде не наведе одређену каматну стопу или распон, сматраће се да се усагласио са каматном стопом или распонем које је накнадно доставила Банка у Обавештењу о исплати, у складу са чланом 1.2.Ц(ц)

Ц.2 Формулар потврде Зајмопримца (члан 1.4.Б)

Шаље: [Зајмопримац]

Прима: Европска инвестициона банка

Датум:

Предмет: Финансијски уговор између Европске инвестиционе банке и [Зајмопримац] потписан дана </> (у даљем тексту: Финансијски уговор)

FI број 31.464 Serapis број 2004-0340

Поштовани,

Обраћамо вам се поводом Финансијског уговора. Термини који су дефинисани у Финансијском уговору имаће исто значење у овом писму.

У смислу члана 1.4 Финансијског уговора, овим путем потврђујемо Банци следеће:

- (а) да није настао случај описан у члану 4.3.А и не траје без предузетих мера за отклањање штетних последица;
- (б) није дошло ни до какве материјалне промене у погледу било ког дела Пројекта за који смо обавезни да поднесемо извештај у складу са чланом 8.1, осим уколико о томе нисмо претходно обавестили;
- (ц) имамо довољно средстава на располагању да обезбедимо благовремен завршетак и реализацију Пројекта у складу са Прилогом А.1;
- (д) не постоје догађаји и околности које представљају или, би са протоком времена или давањем обавештења према Финансијском уговору представљали, случај неизвршења обавезе према члану 10.1 и исте нису у току без предузетих мера за њихово отклањање или без одрицања права на накнаду;
- (е) никакав парнични, арбитражни, управни или истражни поступак није у току нити, према нашим сазнањима, прети или предстоји пред било којим судом, арбитражним телом или агенцијом који је довео или би у случају негативног исхода могао да доведе до Материјално штетне промене, нити против нас или наших зависних правних лица постоји било каква судска пресуда или одлука која није у нашу корист;
- (ф) да су добијене све неопходне сагласности, ауторизације, дозволе или одобрења од стране владиних или државних или надлежних органа, наведене као потребне у вези са овим уговором и Пројектом за ову Траншу;
- (г) да су изјаве и гаранције које се дају или понављају у складу са чланом 6.11 тачне у сваком материјалном смислу; и
- (х) да није дошло до Материјално штетне промене у поређењу са нашим положајем на дан склапања Финансијског уговора.

С поштовањем,
За и у име

Републике Србије

Датум:

Ревизија и конверзија каматне стопе

Ако је у обавештењу о исплати транше наведен датум ревизије/конверзије каматне стопе, примењиваће се следеће одредбе:

А. Механизми ревизије/конверзије

Када прими захтев за ревизију/конверзију камате Банка је дужна, да у року који почиње да тече 60 (шездесет) дана и завршава се 30 (тридесет) дана пре Датума ревизије/конверзије камате, достави Зајмопримцу предлог за ревизију/конверзију каматне стопе у коме ће навести:

- (а) фиксну каматну стопу и/или распон који ће се примењивати на ту траншу, или на део транше прецизиран у Захтеву за ревизију/конверзију камате сходно члану 3.1; и
- (б) да ће се та стопа примењивати до Датума отплате или до новог Датума ревизије/конверзије камате, ако је одређен, а доспела камата ће се плаћати квартално, полугодишње или годишње за претходни период на назначене датуме плаћања.

Зајмопримац може у писаном облику да се сагласи с предлогом за ревизију/конверзију каматне стопе у року који је у том предлогу назначен.

Било која измена и допуна Уговора које Банка захтева у вези с овим, врше се закључењем споразума најкасније 15 (петнаест) дана пре одговарајућег Датума ревизије/конверзије камате.

Б. Ефекти ревизије/конверзије

Уколико Зајмопримац прописно у писаном облику прихвати фиксну каматну стопу или распон на основу предлога за ревизију/конверзију камате, Зајмопримац плаћа припадајућу камату на датум ревизије/конверзије камате, а након тога на утврђене датуме плаћања.

Пре Датума ревизије/конверзије камате, релевантне одредбе овог уговора и Обавештења о исплати примењиваће се на целу Траншу. Од Датума ревизије/конверзије камате и укључујући тај датум и надаље, одредбе садржане у предлогу за ревизију/конверзију камате и које се односе на нову каматну стопу или Распон примењиваће се на ту Траншу (или њен део) до новог Датума ревизије/конверзије камате, ако га има, или до Датума отплате.

Ц. Неизвршавање ревизије/конверзије камате

Уколико Зајмопримац не поднесе Захтев за ревизију/конверзију или не прихвати писаним путем Предлог ревизије/конверзије камате за Траншу или ако стране не спроведу измену коју Банка затражи у складу са горе наведеним ставом А, Зајмопримац ће отплатити Траншу (или њен део) на Датум ревизије/конверзије камате, без обештећења. Зајмопримац ће на Датум ревизије/конверзије отплатити део транше који није обухваћен Ревизијом/конверзијом камате.

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.